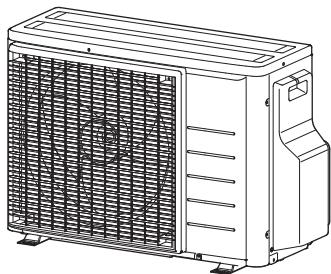


DAIKIN



PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE

R32 Split Series



Modeli

2MXM40M4V1B

2MXM50M3V1B9

2AMXM40M4V1B

2AMXM50M4V1B

2AMXF40A2V1B

2AMXF50A2V1B

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 a dedates under its sole responsibility that the air conditioning model to which this declaration relates.

02 derlant auf seine alleine Verantwortung die Modèle de Climatiseur für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 ferebt sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04 le ventilador herib op eige exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioneermodellen die aangeduid zijn om deze verklaring betrekking te hebben.

05 en declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración.

2MXM40M4V1B. 2AMXM40M4V1B.

Certificado <> positivamente por <  > el acuerdo con el Certificado <>	10 Bemerk* som anfört i <  > pos positivt vunderat af <  > i henhold til Certifikat <>	od stane <> prema Certifikatu <> &gt; jārg vestavā sentītādile <> kildud <  > jārg vestavā sentītādile <>.
		13** DIC*** en valiutu lailimaan Teknisen asiakijan. 14** DIC*** Společnost DIC*** má oprávnění ke komplací souboru technické konstrukce. 15** DIC*** je ovlaštěna zdrojem Dátového a technického konstrukčního dokumentu. 16** DIC*** je ovlaštěna k mimořádnému konstruktérskému řešení. 17** DIC*** je autorizována k užívání a upozorněním dokumentací konstrukční. 18** DIC*** je autorizována k samostatnému opracovávání dokumentací konstrukční.
		19** DIC*** je povolená za sestavu datoteke s tehničkou mapou. 20** DIC*** on využívá konsultanta tehničkou dokumentací. 21** DIC*** a neoprávněna k obsahu. Atria je využívána k kontroly užití. 22** DIC*** je autorizována k užívání a upozorněním dokumentací konstrukční. 23** DIC*** je autorizována k sestavě dokumentu.
		24** Společnosti DIC*** je oprávněna využít svou technickou konstrukční.

DAIKIN

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC, s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01.01 declares under its sole responsibility that the *conditioning model* to which this declaration relates.

02.02 erklaert auf seine alleinige Verantwortung das Modell der Klimageite für die diese Erklärung bestimmt ist.

03.03 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04.04 verklagt hierbij op zijn enige exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarover dit verklaring betrekking heeft de aircoridioning units waaronder o.a. de *avtocondensator* en *trapoleen*.

05.05. declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la decisión.

06.06 déclare sotto sua responsabilità che i condizionatori modelli a cui si riferisce questa dichiarazione.

07.07 Επικαλύπτεται από την μοναδική της ευθύνη των κλιματιστικών συστημάτων που απεριτέλεσταν στην παρούσα δηλώση.

08.08 declara su suya exclusiva responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a que esta declaración se refiere.

2AMXF40A2V1B.

In conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our actions.

The following Normdocument or another Normdocument or -documents correspond to the requirements of the underlying standard(s) or other normative document(s).

Conforme a la(s) norme(s) o(a) otros documento(s) normativa(s), para autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.

Conforme a la(s) norme(s) o(a) otros documento(s) normativa(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos institutions.

Conforme a la(s) norme(s) o(a) otros documento(s) normativa(s), op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig de instructies van de volgende norm(en) of één of meer andere hiervoor documenten zijn.

En conformidad con la(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativa(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con las instrucciones.

En conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativa(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con las instrucciones.

O conform al(l) sequente(l) standard(s) o altro(l) documento(l) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle istruzioni:

Se conforme a la(s) norma(s) ou autre(s) document(s) normativa(s) ou protocole(s), respectivement si l'usage est conforme aux instructions.

Se conforme a la(s) norma(s) ou autre(s) document(s) normativa(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément aux instructions.

Se conforme a la(s) norma(s) ou autre(s) document(s) normativa(s), op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig de instructies.

Se conforme a la(s) norma(s) ou autre(s) document(s) normativa(s), sempre que sejam utilizados de acordo com as instruções.

10 under lagtagelse af bestemmelserne i
11 enligt villkoren:
12
13
14
15
16
17
18
19 ob uppställning dock:
20 fastställd innehåll:

25 bunun koşullarına uygun olarak:
16 körfezdeki alıcı;
17 gogde 2 postarowienami Dreyfuy;
18 in ume preiedenler.

<p>mark*</p> <p>merk *</p>	<p>03 Nota *</p> <p>te que défini dans C-1 et évalué positivamente por zoals vermeld in C-1 en positief beoordeeld door</p>
<p>mark*</p> <p>merk *</p>	<p>09 Prümjeenke*</p> <p>que se establece en C-1 con el parecer positivo de C-1 de acuerdo con el Certificado C-1.</p>

10 **Bemerk***
HDC*** elvan efüzönökben
során tüntetni a -> es valóra
követlenül a -> de ariat con el
Certificado a ->.

08 ** A DIC*** est autorisée à compiler le dossier de Construction Technique.

09 *** Konzern DIC***, y compris

10 ** DIC*** est autorisée à faire

11 *** DIC*** est autorisée à faire

DALKIN è autorizzata a tenere i riferimenti tecnici di costituzione.
DALKIN Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN

Yasuto Hiraoka
Managing Director
PIlsen, 1st of February 2019

/asuto Hiraoka
Managing Director

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

CE · DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE · KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE · DECLARATION-DI-CONFORMITÀ
CE · CONFORMITEITSVERKLARING

CE · ATTITKIES-DEKLARACIA
CE · VASTAVUDEKLARATSION
CE · DEKLARACIJA-3A-CJOTOBETSTIE
CE · UYGUNLUK-BEVANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 a declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:

02 d' erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist;

03 déclare sous ses seules responsabilités que les appareils à la présentation déclarée sont par la présente déclaration:

04 déclaré hierbij op eige verantwoordelijkheid dat de aangevoerde modellen voor deze declaratie bestemd zijn;

05 declarar bajo su única responsabilidad que los modelos de la presente declaración:

06 dichiaro sotto sua responsabilità che i modelli di cui alla presente dichiarazione:

07 gyanújára, amelyeket az adott környezeti klimatizálókban használnak:

08 p declarar sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

09 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

10 q erklaer unter einer Aussicht auf das Modell der Klimageräte, für dieses Deklaration bestimmt ist;

11 s declarar en consideración de los modelos de aire acondicionado que se establecen en la declaración:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok v tropoluňu:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni pridelsi, modeli, kuriens ya takton Ši deklaracija:

23 p plni abilitu plesca, ka takšku uskladito modelu gaisa kondicionečelju, uz kurum atliccas Ši deklaracija:

24 p vyslašuje vlastni zopovednost, že leto klimatizacije model, na koton se vztaži do vyslašene:

25 v tamaneen kandi sonnuniljunda omaka izvezbu blidinini igli oduži klima modelinim aspektiki, gibi odužunu beyan eder.

09 konformnyj sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

10 konformnyj dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

11 sjetenijem sjetenijem sjetenijem i drugim normativnym dokumentam, pri ustrojivim k ikonicheskiyia:

12 n erklaer et tilledig ansvar for at luftkonditioneringensmodeller som harer er denne deklarasjonssted:

13 l'informa a losnoma omala a sustituan, etta lämnar att dokumentet tillkommer i meddelan:

14 c prohlásuje že vše píše odpovídánosti, že modely klimatizace, k nimž se toto ohlášení vzťahuje:

15 y píjaže por isključivo učinkovito upozorenje o tom, da je výrobok výrobok výrobku:

16 h teljes felelőssége tudatban nyilatkozatot vonta:

17 u záruje, konformitačnou podobou obecnou výrobky, ktorým odpovede na toto stanovenie:

18 o vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

19 p vso odgovornostju izjavju, da so modeli klimatski napravi, na katerih se izvaja maza:

20 p klimatika ona bila kultivirati i klasificirati na kultuvu klimatskega mesta;

21 p vsej napravi na casu omogoči, to novejšem konstruktivna inštalacija, za koton ce omica rawi temparaciju:

22 v vsej so skladom stekla, kad so kondicinacioni prid

CE · DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE · KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE · DECLARATION-DI-CONFORMITÀ
CE · CONFORMITEITSVERKLARING

CE · ATTITKIES-DEKLARACIA
CE · VASTAVUDEKLARATSION
CE · DEKLARACIJA-3A-CJOTOBETSTIE
CE · UYGUNLUK-BEVANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 a declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 d' erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 déclare sous ses seules responsabilités que les appareils à la présentation décrits par la présente déclaration:
- 04 d'etikettedir heriñ op ejer esclusivitéti, verantwoordinglijeid dat de aangekondigde units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 o declaro bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 o declaro sulla sua responsabilità che i condizionatori modelli a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 o გმირული მოქმედობისთვის მოდელების შესახებ მოქმედი დანართი:
- 08 p declaro sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;

2AMXF50A2V1B,

01 aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

02 deinden folgenden Normen oder einem anderen Normvolumen oder Dokumenten entsprichtsprechend, unter Berücksichtigung, das sie genaus in Anwendung gebracht werden:

03 sont conformes a la ou normes) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;

04 conform de volgende norm(en) of een ander bindende documentenzin, op voorwaarde dat ze worden gehouden overeenkomstig onze instructies;

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 son conforme al(s) norma(s) o alot(s) documento(s) a carácter normativo, a plato che vengano usati in conformità alla nostra istruzione;

07 etwa entsprechen je nach Dokument(en) und/oder entsprechend den Angaben in den Anweisungen;

08 erba en conformitate cu norma(s) sau altre(s) document(s) normativ(s), deoarece sunt utilizati conform cu norma(s) cu utilizarea documentelor de conformitate cu norma(s) sau altre(s) document(s) normativ(s) deoarece sunt utilizati conform cu norma(s) sau altre(s) document(s) normativ(s);

09 correspondem cteletulii standardelor și altor documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

10 overeenkomen volledigheid volgens de standaard(en) en lever volledigheid van de instructie(n) van ons;

11 respektive utrustning i utform i överensstämmelse med och följande standard(er) eller andra normgrande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;

12 respektive usyn er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgrnde dokument(er), under forudsætning at disse bruges henhold til vores instrukser;

13 vastarat sejteven standarden ja mituen objedlann dokumenten vaatutuska edellyttaan, etta mitä kyetään ohjeiden mukaisesti.

14 za prepoljubljene standard(ler) i leter andeljene temislovišnjeg dokumenta, i potrošnji, formirat će se amends i leterih da vore instrukcije;

15 u skladu sa slijedećim standardom(in) ili drugim normativnim dokumentom(in), uz uvjet da se on koristi u skladu s našim uputama;

16 mogefleket hz. állába szabványlexikán, vagy egyéb törzszámoval normatívny dokumentom(ami), za prepoljubljeni, že sa potvrdzujú v skladu s našim návodom;

17 společnost vyjde logem na stejných normách nebo jiných dokumentech, podle kterých byly použity zároveň s jinými instrukcemi;

18 sú v súlade s uvedenou normou (normálnou) alebo iným dokumentom, ktorý je uvedený v súlade s naším návodom;

19 skladat s nasledujúcim standartom(in) alebo iným standartom, ktorý je uvedený v súlade s naším návodom;

20 na vlastnose s nasledovnou(m) normou(ami), za prepoljubljeni, že sa potvrdzujú v súlade s našim návodom;

25 účinninu, talmalmarinu gőz kellenlenni készüljük a sajátki standartával nem belföldi belépésre üzemel;

EN60335-2-40

01 aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

02 deinden folgenden Normen oder einem anderen Normvolumen oder Dokumenten entsprichtsprechend, unter Berücksichtigung, das sie genaus in Anwendung gebracht werden:

03 sont conformes a la ou normes) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;

04 conform de volgende norm(en) of een ander bindende documentenzin, op voorwaarde dat ze worden gehouden overeenkomstig onze instructies;

05 este în conformitate cu celelalte standarde și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

06 este în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

07 este în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

08 este în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

09 corresponde cteletulii standardelor și altor documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

10 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

11 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

12 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

13 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

14 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

15 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

16 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

17 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

18 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

19 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

20 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

21 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

22 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

23 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

24 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

25 este vârlat în conformitate cu standardele și alte documente normative, după cum sunt utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

09 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

10 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

11 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

12 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

13 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

14 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

15 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

16 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

17 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

18 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

19 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

20 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

21 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

22 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

23 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

24 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

25 é aí em conformidade com as(la)s seguintes) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s) sempre que sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

17 společnost vyjde logem na stejných normách nebo jiných dokumentech, podle kterých byly použity zároveň s jinými instrukcemi;

18 sú v súlade s uvedenou normou (normálnou) alebo iným dokumentom, ktorý je uvedený v súlade s naším návodom;

19 skladat s nasledujúcim standartom(in) alebo iným standartom, ktorý je uvedený v súlade s naším návodom;

20 na vlastnose s nasledovnou(m) normou(ami), za prepoljubljeni, že sa potvrdzujú v súlade s našim návodom;

25 účinninu, talmalmarinu gőz kellenlenni készüljük a sajátki standartával nem belföldi belépésre üzemel;

10 Direktiv, med senere ändringar.
 02 Direktiv, gem Änderung.
 03 Direktiv, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Direktiv, med förfatade ändringar.
 13 Direktiv, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Direktivas, conforme a alteração em.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

10 Direktiv, med senere ändringar.
 02 Direktiv, gem Änderung.
 03 Direktiv, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Direktiv, med förfatade ändringar.
 13 Direktiv, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Direktivas, conforme a alteração em.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

12 Directive, med förfatade ändringar.
 13 Directive, om sätals in i sin nuvarande form.
 14 i plåtten zřejmě.
 15 Směrje, kako je izmijenjeno.
 16 Obrázek, ótus, když u portfolio je.
 08 Directivas, conforme a alteración en.

17 direktiv z vsemi spremembami.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiv, kos mudanju stege.
 21 Direktiv, с ревиже измененія.
 22 Direktive su papilkymas.

23 Direktiv, un to capătărūmos.
 24 Smerne v platnom znení.
 25 Dejstvitični številci vsebine Yohatnelekler.

standartával nem belföldi belépésre üzemel;

01 Directives, as amended.
 02 Directive, gem Änderung.
 03 Directive, teljes, hogy megfelel.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directiv, segun lo enmendado.

CE · DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE · KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE · DECLARATION-OF-CONFORMITE
CE · CONFORMITEITSVERKLARING

CE · DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE · DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE · ANHÄFT ZIMMERMÖGLICH

CE · DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE · D·ÄRJAANNEH-ME-Q-COOTSEBETKÜVING
CE · OVERENSTÄNDIGUNG
CE · FÖRSÄKRAN-OM-OVERENSTÄMMELSE

01 a continuation of previous page:
 02 d Fortsetzung der vorherigen Seite:
 03 sulle di pagina precedente:
 04 i vertigo van vorige pagina:

05 e continuación de la página anterior:
 06 e continua dalla pagina precedente:
 07 e conseguecimo tra paginayouren orðiði:
 11 s fortsettning från föregående sida:

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:

02 Specifications of the models auf die sich diese Erklärung bezieht:

03 Spezifikationen des modèles auf die sich die declaration:

04 Ontwerp specificaties van de modellen waarop deze verklaring heeft:

05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:

06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

07 Probrojavođeči ţekoljupovi tvoj pravljivoj je u tu otroju ovježtiti u ţivju:

08 Especificações de projeto dos modelos a que se aplica esta declaração:

09 Projektne karakteristike modelov, k kiim pačim otočitči načrtovanje:

10 Typspezifikationer för de modeller som denne erklaring gäller:

11 Konstruktionspezifikasjoner for de modeller som denne deklarasjonen:

12 Konstruktionsdokumentationen för de modeller för de modeller som de har referens av denne deklarasjonen:

06 · Pessoa máxima consentida [PS]; **<P>** [bar]

· Temperatura mínimaconsentida [TS];

· TSMin: Temperatura mínima relativa de pressão;**<D>** [°C]

· TSMax: Saturação relativa de pressão com pressão máxim

avelha de pressão [PS];**<H>** [°C]

· Refrigerante;

· Setting of pressure safety device;

· Manufacturing number and manufacturing year; refer to mode

nampale;

02 · Maxima zulässiger Druck [PS];**<P>** [bar]

· Minimales Betriebsdruck bei niedrigstem Betrieb [PS];**<D>** [bar]

· TSMin: Mindesttemperatur auf dem niedrigsten Druck

[PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Entsauerungs- und Heißlagergut; serie [produktid

des Modells

03 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura mínima admis [TS];

· Temperatura mínima admis de base pressão;**<D>** [°C]

· Temperatura mínima correspondente à pressão

máxima admis [PS];**<H>** [°C]

· Refrigerante;

· Região do dispositivo de segurança à pressão;

· Numro e ano de fabrico; consultá a placa de especificações da unidade

04 · Maximali gestattete duvel (PS);**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Verzadige temperatuur die overeenstemt met de

plaqueje signifikativu modelle

05 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura mínima em baixa de pressão;**<D>** [°C]

· Temperatura saturada correspondente à pressão

máxima admis [PS];**<H>** [°C]

· Refrigerante;

· Número de fabricante e número de fabricante:

se reportar à la

plaqueje signifikativu modelle

06 · Maximali gestattate duvel (PS);**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

07 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura mínima admis [TS];

· Temperatura mínima admis de base pressão;**<D>** [°C]

· Temperatura mínima correspondente à pressão

máxima admis [PS];**<H>** [°C]

· Refrigerante;

· Região do dispositivo de segurança à pressão;

· Numro e ano de fabrico; consultá a placa de especificações da unidade

08 · Maximali gestattate duvel (PS);**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

09 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura mínima em baixa de pressão;**<D>** [°C]

· Temperatura saturada correspondente à pressão

máxima admis [PS];**<H>** [°C]

· Refrigerante;

· Número de fabricante e número de fabricante:

se reportar à la

plaqueje signifikativu modelle

10 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

11 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

12 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

13 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

14 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

15 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

16 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

17 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

18 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

19 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

20 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

21 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

22 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

23 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

24 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

25 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

26 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

27 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

28 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

29 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

30 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

31 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

32 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

33 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

34 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<D>** [°C]

· TSMin: Temperatura ambiente de temperatura [PS];**<H>** [°C]

· Kondensator;

· Instalacijen en delavje za napajanje;

35 · Peso máxim admis [PS];**<P>** [bar]

· Temperatura ambiente de temperatura [PS];<

Mjere opreza



Prije rukovanja jedinicom pažljivo pročitajte mjere opreza u ovom priručniku.



Ovaj uređaj napunjen je sredstvom R32.

- Ovdje opisane mjere opreza klasificirane su kao UPOZORENJE i OPREZ. Obje vrste sadrže važne sigurnosne informacije. Obavezno se pridržavajte svih mjeri opreza, bez iznimke.
- Značenja napomena UPOZORENJE i OPREZ

⚠️ UPOZORENJE..... Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili smrtnog slučaja.

⚠️ OPREZ Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do oštećenja imovine ili ozljeda, koje mogu biti ozbiljne ovisno o okolnostima.

- Sigurnosne oznake prikazane u ovom priručniku imaju sljedeća značenja:

! Obavezno slijedite upute.

Obavezno uspostavite uzemljenje.

Nikada ne pokušavajte.

- Po završetku postavljanja provedite probni rad kako biste provjerili ima li grešaka i objasnite klijentu kako rukovati klima uređajem i brinuti se za njega uz pomoć priručnika za uporabu.
- Originalne upute napisane su na engleskom jeziku. Svi ostali jezici su prijevodi originalne upute.

⚠️ UPOZORENJE

- Zatražite od svog dobavljača ili kvalificiranog osoblja da obave postavljanje.
Ne pokušavajte sami instalirati klima uređaj. Nepropisno postavljanje može prouzročiti istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Postavite klima uređaj u skladu s uputama u ovom priručniku za postavljanje.
Nepropisno postavljanje može prouzročiti istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Upotrebljavajte samo dodatni pribor, opcionalnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin.
- Klima uređaj postavite na podlogu dovoljno čvrstu da podnese težinu jedinice.
Podloga nedovoljne stabilnosti može rezultirati kvarom opreme te prouzročiti ozljede.
- Električni radovi moraju se izvoditi u skladu s relevantnim lokalnim i nacionalnim propisima i uputama u ovom priručniku za postavljanje. Svakako primijenite zasebni krug strujnog napajanja.
Nedostatnost kapaciteta strujnog kruga i nepropisni radovi mogu rezultirati strujnim udarima ili požarom.
- Upotrijebite kabel primjerene duljine.
Ne upotrebljavajte obložene žice ili produžni kabel jer oni mogu dovesti do pregrijavanja, strujnog udara ili požara.
- Pazite da cijelo ožičenje bude pričvršćeno, da su upotrijebljene navedene žice i da nema naprezanja na priključcima ili žicama.
Nepropisno spajanje ili učvršćivanje žica može rezultirati neuobičajenim stvaranjem topline ili požarom.
- Prilikom spajanja ožičenja napajanja i spajanja ožičenja između unutarnjih i vanjskih jedinica postavite žice tako da se pokrov upravljačke kutije može sigurno pričvrstiti.
Nepравilan položaj pokrova upravljačke kutije može prouzročiti strujne udare, požar ili pregrijavanje priključaka.
- Ako je isporučeni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili slična stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
- Ako plin rashladnog sredstva istječe tijekom postavljanja, odmah prozračite prostor.
Ako ovaj rashladni plin dođe u kontakt s vatrom, može nastati otrovni plin.
- Po dovršetku postavljanja provjerite istječe li rashladni plin.
Ako plin rashladnog sredstva istjeće u prostoriju i dođe u kontakt s izvorom plamena, kao što su grijalice, štednjaci ili kuhalja, može nastati otrovni plin.
- Prilikom postavljanja ili premještanja klima uređaja obavezno odzračite krug rashladnog sredstva kako u njemu ne bi bilo zraka te upotrebljavajte samo propisano rashladno sredstvo (R32).
Zrak ili druga strana tvar u krugu rashladnog sredstva dovodi do neuobičajenog povećanja tlaka, a to može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i ozljede.
- Tijekom postavljanja, prije pokretanja kompresora čvrsto pričvrstite cjevovod rashladnog sredstva.
Ako cjevi rashladnog sredstva nisu pričvršćene i zaporni je ventil otvoren dok kompresor radi, zrak će se usisati i u krugu rashladnog sredstva nastat će neuobičajeno visok tlak, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i ozljede.
- Tijekom ispumpavanja zaustavite kompresor prije uklanjanja cjevovoda rashladnog sredstva.
Ako kompresor još uvijek radi, a zaporni je ventil otvoren tijekom ispumpavanja, kada se cjevovod rashladnog sredstva ukloni zrak će se usisati i u krugu rashladnog sredstva nastat će neuobičajeno visok tlak, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i ozljede.
- Obavezno uzemljite klima-uređaj.
Ne uzemljujte jedinicu na komunalnu cijev, gromobran ili uzemljenje telefonske žice. Nepropisno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Svakako postavite strujnu zaštitnu sklopku - FID.
Ako ne instalirate prekidač dozemnog spoja, može doći do strujnog udara ili požara.
- Ne služite se nikakvim sredstvima za ubrzavanje postupka odmrzavanja niti čišćenje, osim onima koja je preporučio proizvođač.

Mjere opreza

- Uređaj se mora pohraniti u prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora vatre (kao što su otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijач).
- Zabranjeno probijanje i paljenje.
- Imajte na umu da rashladna sredstva ne moraju imati miris.
- Ovaj se uređaj mora postaviti, upotrebljavati i pohranjivati u prostoriji većoj od minimalne potrebne površine poda.
- Poštujte nacionalnu regulativu o plinovima.
- Sa sigurnošću utvrđite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima (na primjer s nacionalnim pravilnikom za plinove) i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe.

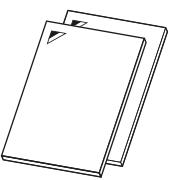
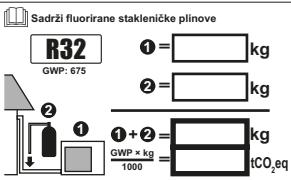
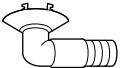
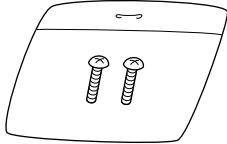
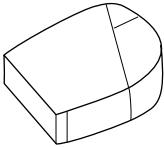
! OPREZ

- Nemojte postavljati klima uređaj na mjestu gdje postoji opasnost od curenja zapaljivih plinova.
U slučaju istjecanja plina, nakupljanje plina u blizini klima uređaja može dovesti do izbijanja požara. 
- Slijedeći upute iz ovog priručnika za postavljanje postavite cjevovod za odvod kako biste osigurali pravilnu odvodnju i izolirajte cjevovod kako biste sprječili kondenzaciju.
Nepravilno postavljeni cjevovod za pražnjenje može prouzročiti istjecanje vode u prostoriji i oštećenje imovine.
- Pritegnite reducirajuću navojnu (holender) maticu na propisani način, npr. momentnim ključem.
Stegnete li holender maticu previše, nakon duže upotrebe može napuknuti i prouzročiti istjecanje rashladnog sredstva.
- Svakako poduzmite odgovarajuće mjere kako vanjska jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama.
Male životinje, u kontaktu s električnim dijelovima, mogu izazvati neispravnost u radu, pojavu dima ili vatre. Objasnite korisniku da mora područje oko vanjske jedinice održavati čistim.
- Temperatura rashladnog sklopa bit će visoka, stoga žicu unutar jedinice držite podalje od bakrenih cjevi koje obično nisu toplinski izolirane.
- Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne i privatne svrhe od strane laika.
- Razina tlaka zvuka je niža od 70 dB(A).
- Priložite zapisnik i karticu uređaja.
U skladu s primjenjivim propisima, uz opremu će možda trebati priložiti zapisnik koji sadrži barem informacije o održavanju, popravljanju, rezultatima testova, razdobljima mirovanja...
- Na dostupnom mjestu na sustavu treba navesti sljedeće podatke:
 - upute za isključivanje sustava u hitnom slučaju
 - naziv i adresu vatrogasne službe, policije i bolnice
 - naziv, adresu te brojeve dnevnih i noćnih telefona za dobivanje usluge.

U Europi se u standardu EN378 nalaze potrebne smjernice za ovaj zapisnik.

Pribor

Pribor isporučen s vanjskom jedinicom:

(A) Priručnik za postavljanje + priručnik za R32  Nalazi se na dnu pakiranja.	1	(B) Naljepnica o punjenju rashladnog sredstva  Nalazi se na dnu pakiranja.	1
(C) Čep odvoda  Nalazi se na dnu pakiranja.	1	(D) Natpis o fluoriranim stakleničkim plinovima na više jezika  Nalazi se na dnu pakiranja.	1
(E) Vrećica s vijcima (za pričvršćivanje zadržača ožičenja)  Nalazi se na dnu pakiranja.	1	(F) Sklop reduktora (samo klasa 50)  Nalazi se na dnu pakiranja.	1

Mjere opreza za odabir mjesta postavljanja

- Odaberite dovoljno čvrsto mjesto koje može podnijeti težinu i vibracije jedinice i koje neće pojačavati buku njezina rada.
- Odaberite mjesto na kojem vrući zrak iz jedinice ili buka njezina rada neće ometati susjede.
- Izbjegavajte mjesta pored spavaće dobe i slično kako vas buka rada jedinice ne bi ometala.
- Mora biti dovoljno prostora za donošenje i odnošenje jedinice s mesta.
- Mora biti dovoljno prostora za prolaz zraka, a uokolo ulaznog i izlaznog otvora za zrak ne smije biti prepreka.
- U blizini mjesta postavljanja ne smije postojati mogućnost istjecanja plina.
- Jedinice, kabele napajanja i žice unutar jedinica postavite na udaljenosti od najmanje 3 m od televizijskih i radijskih prijamnika. Tako ćete spriječiti smetnje slike i zvuka. (Ovisno o radiovalovima, buka se može čuti čak i ako je udaljenost veća od 3 m.)
- U priobalnim područjima ili drugim mjestima sa slanim okruženjem ili sulfatnim plinom korozija može smanjiti radni vijek klima uređaja.
- Budući da će iz odvoda vanjske jedinice istjecati voda, ispod jedinice ne postavljajte stvari osjetljive na vlagu.

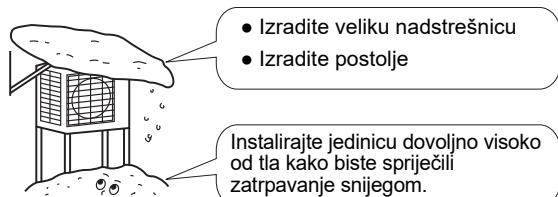
NAPOMENA

Ne smiju se postavljati u viseći položaj ili jedna na drugu.

UPOZORENJE

Prilikom upotrebe klima uređaja pri niskoj vanjskoj temperaturi svakako slijedite dolje opisane smjernice.

- Kako biste izbjegli izlaganje vjetru, postavite vanjsku jedinicu sa stranom usisa okrenutom prema zidu.
- Vanjsku jedinicu nikad nemojte postavljati na mjestu na kojem strana usisa može biti izložena izravnom vjetru.
- Za sprečavanje izlaganja vjetru i snijegu preporučujemo postavljanje pregradne ploče na strani ispusta zraka vanjske jedinice.
- U područjima sa jakim snježnim padalinama, mjesto za postavljanje odaberite tako da snijeg ne može utjecati na rad jedinice.

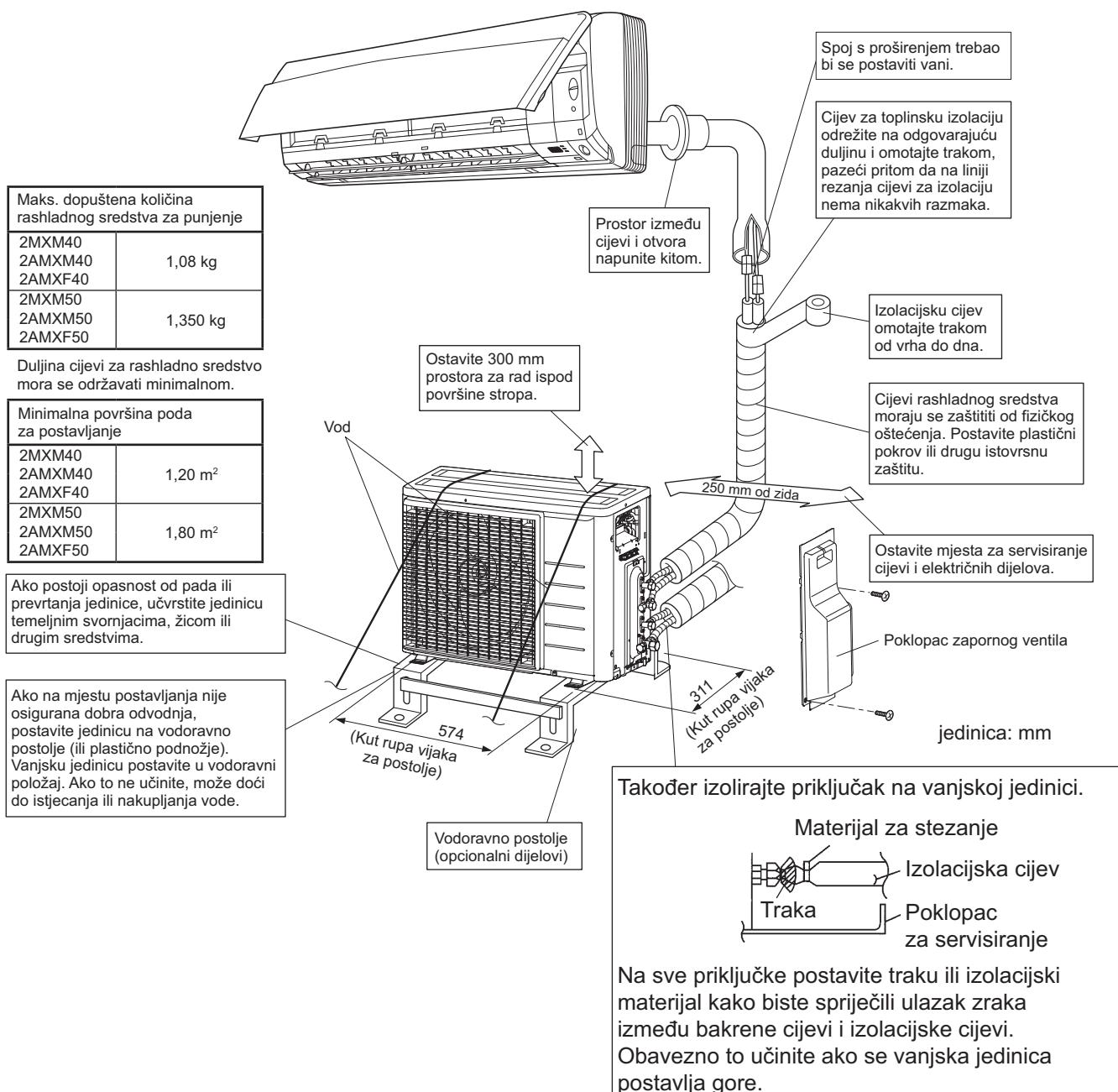


Nacrti za postavljanje unutarnje/vanjske jedinice

Za postavljanje vanjskih jedinica pogledajte priručnik za postavljanje priložen uz jedinice.
(Na shemi je prikazana zidna unutarnja jedinica.)

⚠ UPOZORENJE

- Ne spajajte podžbukni cijevni ogrank s vanjskom jedinicom ako samo postavljate cjevovod bez priključivanja unutarnje jedinice koju planirate postaviti u nekom kasnijem trenutku.
- Pazite da prljavština ili vlaga ne uđu ni s jedne strane podžbuknog cijevnog ogranka.
- Pojedinosti potražite pod naslovom "Mjere opreza za postavljanje cjevovoda rashladnog sredstva" na 10. stranici.
- Priključivanje unutarnje jedinice samo za jednu prostoriju nije moguće. **Obavezno priključite najmanje 2 prostorije.**



Postavljanje

- Jedinicu postavite vodoravno.
- Jedinicu možete postaviti izravno na betonsku verandu ili na čvrsto mjesto, pod uvjetom da se može osigurati neometan odvod.
- Ako se vibracije mogu prenositi na zgradu, upotrijebite gumu za smanjenje vibracija (nabavlja se lokalno).

1. Spojevi (ulazni priključak)

Unutarnju jedinicu postavite u skladu s dolje navedenom tablicom u kojoj je prikazan odnos između klase unutarnje jedinice i odgovarajućeg priključka.

Ukupna klasa unutarnjih jedinica koje se mogu priključiti na ovu jedinicu:

Tip toplinske crpke:	2AMXM40M*	Do 6,0 kW	2AMXM50M*	Do 8,5 kW
	2MXM40M*		2MXM50M*	
	2AMXF40A*		2AMXF50A*	

Priklučak	2AMXM40M* 2MXM40M*	2AMXF40A*	2AMXM50M* 2MXM50M*	2AMXF50A*
A	15 , 20 , 25 , 35	25 , 35	15 , 20 , 25 , 35 , 42	25 , 35
B	15 , 20 , 25 , 35	25 , 35	(15),(20),(25),(35), 42 , 50	(25),(35)

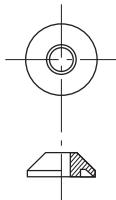
: Upotrijebite reduktor za spajanje cijevi.

: Opcionalni pribor

Informacije o brojevima reduktora i njihovim oblicima potražite pod naslovom "Kako upotrijebiti reduktore".

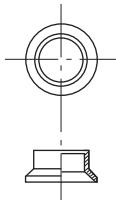
Kako upotrijebiti reduktore

Br. 1
 $\varnothing 12,7 \rightarrow \varnothing 9,5$



Brtva (1)

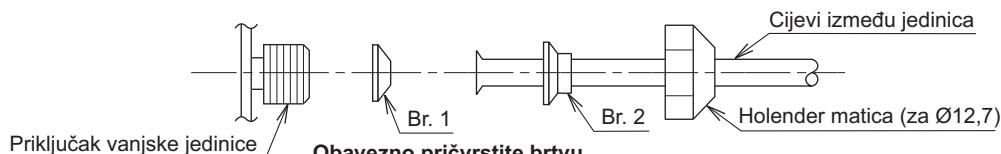
Br. 2
 $\varnothing 12,7 \rightarrow \varnothing 9,5$



Brtva (2)

Reduktore priložene uz jedinicu upotrijebite onako kako je opisano u nastavku.

- Priključivanje cijevi od $\varnothing 9,5$ na priključak cijevi za plin od $\varnothing 12,7$:



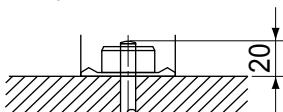
- Prilikom upotrebe gore prikazane reduksijske brtve, pazite da maticu ne stegnete previše. U protivnom možete oštetiti manju cijev. (oko 2/3 - 1 normalni okretni moment)
- Nanesite sloj rashladnog ulja na ulazni priključak s navojem na vanjskoj jedinici u koji ulazi holender matica.
- Upotrijebite odgovarajući ključ kako biste izbjegli oštećenje navoja presnažnim zatezanjem holender maticе.

Moment pritezanja holender matice

Holender matica za $\varnothing 12,7$	49,5–60,3 N·m (505–615 kgf·cm)
---------------------------------------	-----------------------------------

Mjere opreza prilikom postavljanja

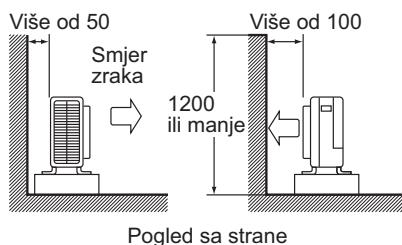
- Provjerite je li podloga za postavljanje čvrsta i ravna kako jedinica nakon postavljanja ne bi uzrokovala vibracije ili buku tijekom rada.
- Kao što je prikazano na crtežu temelja, pričvrstite jedinicu s pomoću temeljnih svornjaka. (Pripremite 4 kompletata temeljnih svornjaka M8 ili M10, matica i podloški koji su dostupni na tržištu.)
- Temeljne svornjake najbolje je zaviti tako da njihova duljina bude 20 mm iznad površine temelja.



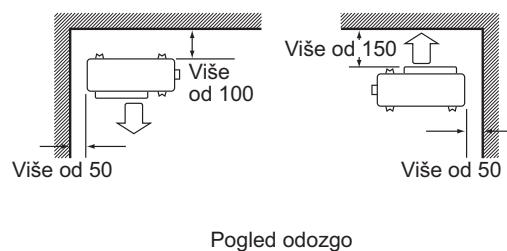
Upute za postavljanje vanjske jedinice

- U slučaju kada se na putu usisnog ili izlaznog strujanja zraka nalazi prepreka, slijedite dolje navedene smjernice.
- Za sve dolje navedene uzorke postavljanja visina zida na strani ispuha treba biti 1200 mm ili manje.

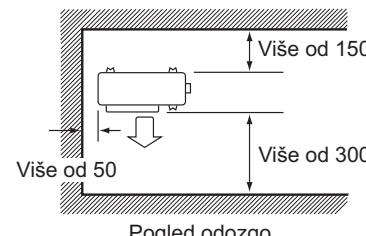
Jedna strana prema zidu



Dvije strane prema zidu



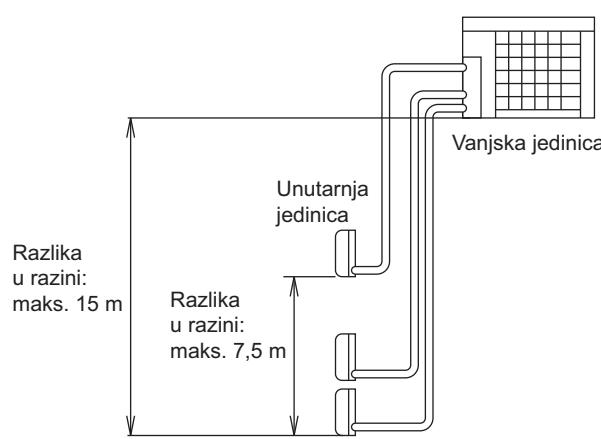
Tri strane prema zidu



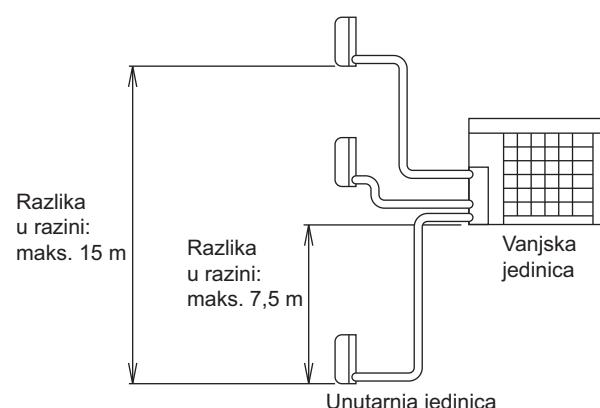
Odabir lokacije za postavljanje vanjskih jedinica

- Maksimalno dopuštena duljina cjevovoda rashladnog sredstva i maksimalna dopuštena razlika u visini između vanjskih i unutarnjih jedinica navedene su u nastavku.
(Što je cjevovod rashladnog sredstva kraći, performanse su bolje. Priklučite cijevi tako da cjevovod bude što kraći.
Najmanja dopuštena duljina po sobi iznosi 3 m.)

Cijevi do pojedine unutarnje jedinice	maks. 20 m
Ukupna duljina cijevi između svih jedinica	maks. 30 m



Ako je vanjska jedinica na višem položaju od unutarnjih jedinica.



Ako je vanjska jedinica na drugom položaju.
(Ako je smještena na nižem položaju od jedne ili više unutarnjih jedinica.)

Rad na cjevovodu za rashladno sredstvo

1. Postavljanje vanjske jedinice

- Prilikom postavljanja vanjske jedinice upute potražite pod naslovom "Mjere opreza za odabir mesta postavljanja" na 3. stranici i "Nacrti za postavljanje unutarnje/vanske jedinice" na 4. stranici.
- Ako je potrebno obaviti odvodnju, slijedite postupke navedene u nastavku.

2. Radovi na pražnjenju

- Za pražnjenje upotrebjavajte čep.
- Ako je otvor za pražnjenje skriven postoljem ili podnom oblogom, ispod nogara vanjske jedinice postavite dodatno postolje visine najmanje 30 mm.
- U hladnim prostorima na vanjskoj jedinici ne upotrebjavajte čep niti crijevo za pražnjenje kondenzata.
(U suprotnom, voda se može smrznuti što će oslabiti učinak grijanja.)

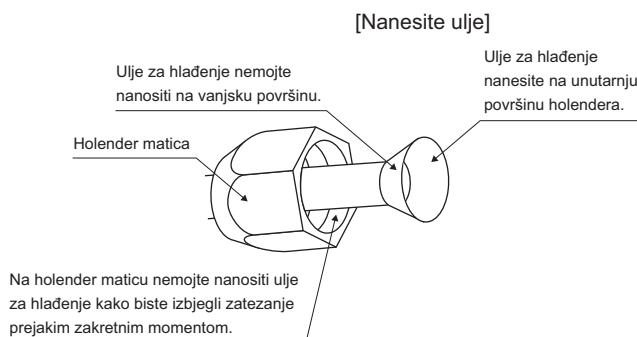


3. Cjevovod rashladnog sredstva

⚠ UPOZORENJE

- Upotrijebite holender maticu koja je pričvršćena na glavnu jedinicu. (Tako ćete spriječiti pucanje holender matice zbog istrošenosti.)
- Za sprečavanje istjecanja plina nanesite rashladno ulje samo na unutarnju površinu matice. (Upotrijebite rashladno ulje za R32.)
- Holender matice pritežite momentnim ključevima kako ih ne biste oštetili i kako biste spriječili istjecanje plina.
- Nemojte ponovno koristiti spojeve koje ste već koristili.
- Instalaciju treba obaviti instalater. Izbor materijala i instalacija trebaju biti obavljeni u skladu s važećim zakonima. U Europi se primjenjuje standard EN378 koji treba upotrebljavati.
- Pazite da vanjske cijevi i priključci ne budu izloženi naprezanju.

Poravnajte središta obiju reducirajućih navojnih matica i zakrenite ih rukom 3 ili 4 puta. Zatim ih do kraja pritegnite momentnim ključevima.



Moment pritezanja holender matice	
Holender matica za Ø6,4	14,2-17,2 N • m (144-175 kgf • cm)
Holender matica za Ø9,5	32,7-39,9 N • m (333-407 kgf • cm)
Holender matica za Ø12,7	49,5-60,3 N • m (505-615 kgf • cm)

Moment pritezanja poklopca ventila		
Strana plina	Strana tekućine	
3/8 inča	1/2 inča	1/4 inča
32,7-39,9 N • m (333-407 kgf • cm)	48,1-59,7 N • m (490-610 kgf • cm)	21,6-27,4 N • m (220-280 kgf • cm)
Moment pritezanja poklopca servisnog priključka		
10,8-14,7 N • m (110-150 kgf • cm)		

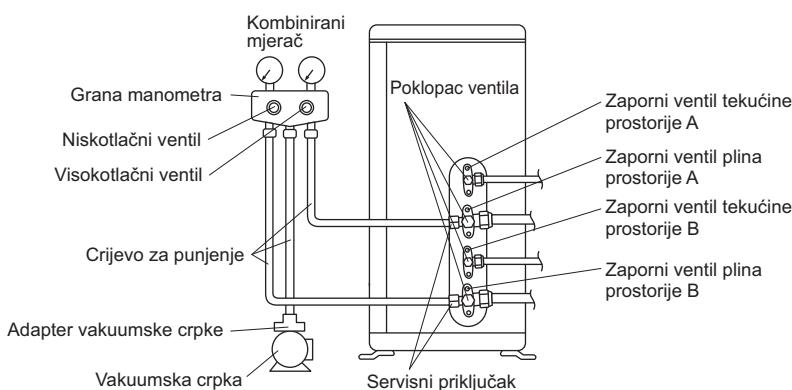
Rad na cjevovodu za rashladno sredstvo

4. Odzračivanje i provjera istjecanja plina

⚠ OPREZ

- U krug rashladnog sredstva nemojte dodavati nijednu drugu tvar osim propisanog rashladnog sredstva (R32).
- Dode li do istjecanja rashladnog plina, prozračite prostoriju što prije i što je više moguće.
- R32, poput drugih rashladnih sredstava, uvijek se treba prikupiti i nikada ne ispuštati izravno u okoliš.
- Obavezno provjerite curi li plin.
- Tijekom testova nikad nemojte dovoditi pritisak u uređaj koji je veći od maksimalnog dopuštenog (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici jedinice).
- Nikada nemojte izravno doticati nikakvo rashladno sredstvo koje slučajno istječe. To može dovesti do teških ozljeda uzrokovanih ozeblinama.

- Kada dovršite postavljanje cjevovoda, potrebno je ispustiti zrak i provjeriti istječe li plin.
- Testiranje vakuumom obavezno provedite za sve prostorije istodobno.
- Obavezno upotrijebite specijalne alate za R32 (komplet manometara, crijevo za punjenje, vakuumsku crpku, adapter za vakuumsku crpku itd.).
- Za rukovanje vretenom zapornog ventila upotrijebite šesterokutni ključ (4 mm).
- Sve spojeve cijevi rashladnog sredstva treba pritegnuti momentnim ključem i propisanim momentom pritezanja.
 - 1) Spojite izdanke crijeva za punjenje (strana za guranje igle) za niski tlak i visoki tlak na kompletu manometara sa servisnim priključkom zapornog ventila plina za prostorije A i B.
 - 2) Potpuno otvorite niskotlačni (Lo) i visokotlačni ventil (Hi) kompleta manometara.
 - 3) Neka vakuumska crpka radi 20 minuta ili duže. Provjerite pokazuje li kombinirani manometar $-0,1 \text{ MPa}$ (-76 cmHg).
 - 4) Nakon provjere vakuma, zatvorite ventile za niski i visoki tlak na kompletu manometara i zaustavite rad vakuumskog pumpnika. (Neka miruje 4-5 minuta te se potom uvjerite da se igla mjerača ne vraća.) Ako se vraća, to može značiti ukazivati na vlagu ili istjecanje iz priključnih dijelova.
Nakon pregledavanja svih spojeva i otpuštanja pa zatezanja matica, ponovite korake 2) → 3) → 4).
 - 5) Uklonite poklopce ventila na zapornim ventilima tekućine i plina na cijevima za prostorije A i B.
 - 6) Otvorite vretena ventila na zapornim ventilima tekućine za prostorije A i B: zakrenite ih imbus ključem za 90° u smjeru obrnutom od smjera kazaljki na satu. Zatvorite ih nakon 5 sekundi i provjerite istječe li plin.
Nakon što ste provjerili istječe li plin, s pomoću sapunice provjerite područja oko proširenja na unutarnjoj jedinici te područja oko proširenja i vretena ventila na vanjskoj jedinici.
Po dovršetku provjere sve temeljito obrišite.
 - 7) Izvadite crijevo za punjenje iz servisnih priključaka zapornog ventila plina na cijevima za prostorije A i B te sasvim otvorite zaporne ventile tekućine i plina na cijevima za prostorije A i B.
(Zaustavite vretena ventila na što daljem položaju i ne zakrećite ih dalje od toga.)
 - 8) Momentnim ključem pritegnite poklopce ventila i poklopce servisnog priključka na zapornim ventilima tekućine i plina na cijevima za prostorije A i B propisanim momentom pritezanja.

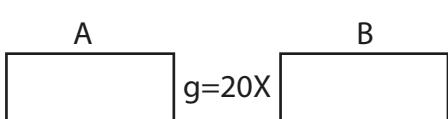


Rad na cjevovodu za rashladno sredstvo

5. Punjenje rashladnog sredstva

1-1. Dopunjavanje rashladnog sredstva

- Ako je ukupna duljina cijevi rashladnog sredstva veća od 20 m, dodajte rashladno sredstvo. (Maksimalna ukupna duljina cijevi rashladnog sredstva za sve prostorije je 30 m.)



A: količina za dodavanje

B: duljina cijevi rashladnog sredstva minus 20. (Ukupno za sve prostorije)

1-2. Punjenje cjelokupne količine rashladnog sredstva

- Ukupna količina koju se mora dodati je količina navedena na natpisnoj pločici stroja i količina dodatnog rashladnog sredstva.

Važne informacije o upotrebljavanom rashladnom sredstvu

Proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove.

Ne ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost GWP-a⁽¹⁾: 675 ⁽¹⁾ GWP = potencijal globalnog zatopljenja

Molimo popunite neizbrisivom tintom,

■ ① tvorničko punjenje rashladnog sredstva proizvoda,

■ ② dodatna količina rashladnog sredstva napunjena na lokaciji i

■ ① + ② ukupno punjenje rashladnog sredstva

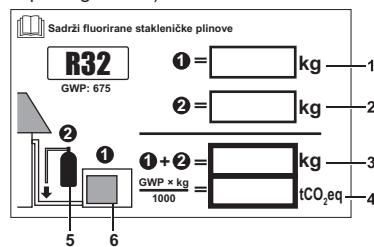
■ izračun ekvivalenta tCO₂ u skladu s formulom

(zaokruženo na 2 decimalna mjesta)

na naljepnici punjenja rashladnog sredstva isporučenoj

s ovim proizvodom.

Ispunjena naljepnica mora biti pričvršćena u blizini priključka za punjenje proizvoda (npr. s unutarnje strane poklopca zapornog ventila).



1 Tvorničko punjenje rashladnog sredstva proizvoda:
pogledajte nazivnu pločicu jedinice

2 Dodatna količina rashladnog sredstva napunjena na lokaciji

3 Ukupno punjenje rashladnog sredstva

4 Količina fluoriranih stakleničkih plinova ukupnog punjenja rashladnog sredstva izražene u tonama ekvivalenta CO₂.

5 Cilindar rashladnog sredstva i grana za punjenje

6 Vanjska jedinica

NAPOMENA

Nacionalna implementacija EU propisa o nekim fluoriziranim stakleničkim plinovima može zahtijevati da na jedinici bude naveden službeni nacionalni jezik. Stoga se s jedinicom isporučuje dodatna naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima na više jezika. Upute za lijepljenje navedene su sa stražnje strane naljepnice.

OBAVIEST

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračun količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg]/1000

Koristite GWP vrijednost navedenu na naljepnici punjenja rashladnog sredstva. GWP se zasniva na trenutno važećim propisima o fluoriranim stakleničkim plinovima. GWP naveden u priručniku može biti zastario.

UPOZORENJE

- Iako je zaporni ventil potpuno zatvoren, rashladno sredstvo može polako istjecati; holender matica ne smije dugo biti uklonjena.
- Ne ulijevajte previše rashladnog sredstva. Kompressor može puknuti.

Mjere opreza za kompresor

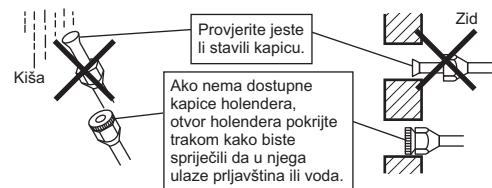
UPOZORENJE	
	Opasnost od električnog udara <ul style="list-style-type: none">Ovaj kompresor upotrebjavajte samo na uzemljenom sustavu.Prije servisiranja isključite napajanje.Prije uspostave napajanja zamijenite poklopac priključka.
	Opasnost od ozljede <ul style="list-style-type: none">Nosite zaštitne naočale.
	Opasnost od eksplozije ili požara <ul style="list-style-type: none">Za uklanjanje kompresora upotrijebite rezač cijevi.NE upotrebjavajte baklju. U sustavu se nalazi rashladno sredstvo pod tlakom.NE uključujte ako je sustav izložen zraku ili vakuumu.Upotrebjavajte samo odobrena rashladna sredstva i maziva.
	Opasnost od opeklina <ul style="list-style-type: none">NE dodirujte golim rukama za vrijeme ili neposredno nakon rada.

Rad na cjevovodu za rashladno sredstvo

Mjere opreza za postavljanje cjevovoda rashladnog sredstva

• Mjere opreza pri rukovanju cijevima

- 1) Zaštitite otvor cijevi od prašine i vlage.
- 2) Cijevi savijajte što je manje moguće. Za savijanje upotrijebite alat za savijanje cijevi.



• Odabir materijala od bakra i materijala za toplinsku izolaciju

Prilikom upotrebe cijevi i priključaka kupljenih u trgovini pridržavajte se sljedećih smjernica:

- 1) Izolacijski materijal: polietilenska pjena

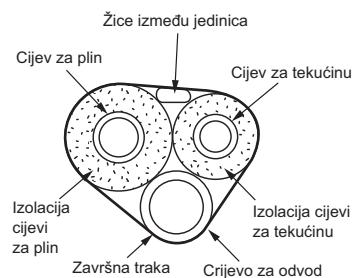
Stopa prijenosa topline: 0,041 do 0,052 W/mK (0,035 do 0,045 kcal/mh°C)

Površinska temperatura cijevi rashladnog plina dostiže najviše 110°C

Odaberite izolacijske materijale koji će podnijeti tu temperaturu.

- 2) Obavezno izolirajte sve cjevovode (za plin i tekućinu) i to prema dolje navedenim dimenzijama.

Cijev za plin	Cijev za tekućinu	Izolacija cijevi za plin	Izolacija cijevi za tekućinu
Vanj. promj. 9,5 mm	Vanj. promj. 12,7 mm	Vanj. promj. 6,4 mm	Unut. promj. 12-15 mm
Najmanji polumjer presavijanja			Debljina 13 mm min.
30 mm ili više	40 mm ili više	30 mm ili više	Debljina 10 mm min.
Debljina 0,8 mm (C1220T-O)			



- 3) Za cijevi rashladnog plina i tekućine upotrijebite zasebne toplinski izolirane cijevi.

- 4) Cijevi i drugi dijelovi pod pritiskom moraju biti usklađeni s primjenjivim zakonima i biti prikladni za rashladno sredstvo.

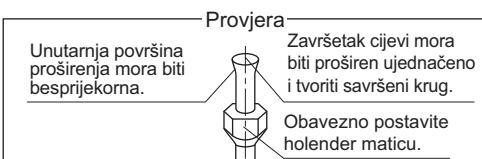
Za rashladno sredstvo upotrijebite bakar deoksidiran fosfornom kiselinom bez spojeva.

• Proširivanje otvora cijevi

- 1) Odrežite kraj cijevi s pomoću rezачa cijevi.
- 2) Uklonite srh s površinom za rezanje okrenutom prema dolje tako da strugotine ne uđu u cijev.
- 3) Postavite reducirajuću navojnu maticu na cijev.
- 4) Proširite cijev.
- 5) Provjerite je li proširenje pravilno napravljeno.



Proširivanje			
Postavite točno na dolje označeno mjesto.			
Kalup	Alat za proširjenje cijevi za R410A ili R32	Uobičajeni alat za proširivanje cijevi	
A	Tip sa spojkom	Tip sa spojkom (čvrsti tip)	Tip s krilatom maticom (tip Imperial)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm



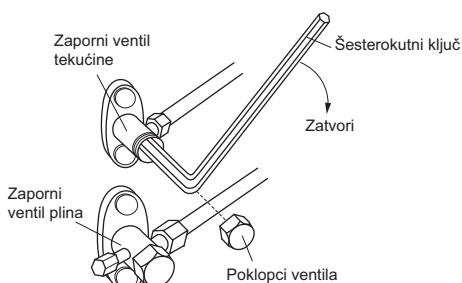
⚠ OPREZ

- Ne nanosite mineralno ulje na prošireni dio.
- Spriječite ulaz mineralnog ulja u sustav jer biste time skratili radni vijek jedinicu.
- Nikada je upotrebljavajte rabljene cijevi. Upotrebljavajte samo dijelove isporučene uz jedinicu.
- Nikada nemojte instalirati sušilo na ovu jedinicu sa sredstvom R32 kako biste osigurali navedeni vijek trajanja.
- Materijal za sušenje može se otopiti i oštetiti sustav.
- Nepotpuno proširivanje može prouzročiti istjecanje rashladnog plina.
- Zaštitite ili ogradite cijevi rashladnog sredstva kako biste izbjegli mehanička oštećenja.

Postupak ispumpavanja

Zbog zaštite okoliša svakako obavite ispumpavanje prilikom premještanja ili odlaganja jedinice.

- 1) Uklonite poklopce ventila na zapornim ventilima tekućine i plina na cijevima za prostorije A i B.
- 2) Pokrenite jedinicu u načinu prinudnog hlađenja. (Pogledajte upute u nastavku.)
- 3) Nakon 5 do 10 minuta imbus ključem zatvorite zaporne ventile tekućine na cijevima za prostorije A i B.
- 4) Nakon 2 do 3 minute zaustavite način prinudnog hlađenja što je brže moguće nakon što zatvorite zaporne ventile plina na cijevima za prostorije A i B.
- 5) Isključite osigurač napajanja.



⚠️ UPOZORENJE

Tijekom postupka ispumpavanja pokrenite klima uređaj u načinu hlađenja za obje prostorije (A i B).

1. Prinudno hlađenje

1-1. Rukovanje gumbom za pokretanje/zaustavljanje unutarnje jedinice.

- 1) Pritisnite gumb za pokretanje/zaustavljanje na unutarnjoj jedinici u bilo kojoj sobi (A ili B) i zadržite ga pritisnutim 5 sekundi.
Jedinice u obje sobe započet će s radom.
- 2) Rad u načinu prinudnog hlađenja završit će nakon otprilike 15 minuta, a jedinica će se automatski zaustaviti.
Pritisnite gumb za pokretanje/zaustavljanje na unutarnjoj jedinici kako biste zaustavili rad.

1-2. Rukovanje daljinskim upravljačem unutarnje jedinice

- Izvršite probni rad s načinom rada postavljenim na hlađenje. Za više informacija o postupku probnog rada pročitajte priručnik za postavljanje priložen unutarnjoj jedinici i priručnik daljinskog upravljača.
- Način prinudnog hlađenja automatski će se zaustaviti nakon otprilike 30 minuta.
- Za zaustavljanje rada pritisnite gumb za UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE.

⚠️ UPOZORENJE

Ako je vanjska temperatura -10°C ili niža, može se aktivirati sigurnosna naprava i spriječiti rad. U tom slučaju zagrijte termistor vanjske temperature na vanjskoj jedinici na -10°C ili više. Započinje rad.

⚠️ UPOZORENJE

Uređaj je opremljen naljepnicom prikazanom u nastavku. Pozorno pročitajte upute koje slijede.



- Kada se javi istjecanje u rashladnom krugu, ne pokrećite ispumpavanje uz pomoć kompresora.
- Primijenite sustav povrata u zasebni cilindar.
- Upozorenje, prilikom ispumpavanja postoji opasnost od eksplozije.
- Ispumpavanje uz pomoć kompresora može dovesti do samozapaljenja zbog zraka koji ulazi tijekom ispumpavanja.

Upotrijebljeni simboli:

- ¹⁾ Znak upozorenja (ISO 7010 – W001)
- ²⁾ Upozorenje, eksplozivni materijal (ISO 7010 – W002)
- ³⁾ Pročitajte priručnik za korisnika (ISO 7000 – 0790)
- ⁴⁾ Priručnik za korisnika; upute za rukovanje (ISO 7000 – 1641)
- ⁵⁾ Pokazivač servisa; pročitajte tehnički priručnik (ISO 7000 – 1659)

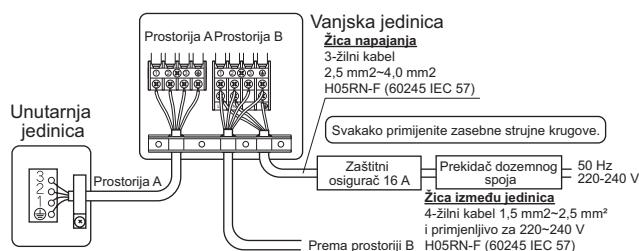
Ožičenje

OPREZ

- Ne upotrebljavajte obložene žice, upletene žice (OPREZ 1), produžne kabele ili zvjezdaste priključke jer oni mogu dovesti do pregrijavanja, strujnog udara ili požara.
- U uređaj ne postavljajte električne dijelove kupljene u trgovini. (Na rednim stezaljkama nemojte razvoditi snagu odvodne crpke i sl.) To može dovesti do strujnog udara ili požara.
- Obavezno instalirajte prekidač dozemnog spoja. (Onaj koji može podnijeti više harmonične struje.) (Jedinica se služi inverterom, što znači da mora imati prekidač dozemnog spoja koji može podnijeti harmonične struje kako bi spriječio nepravilnosti u radu samog prekidača dozemnog spoja.)
- Upotrijebite tip prekidača s odvajanjem svih polova s najmanje 3 mm raspora između kontakata, koji pruža potpuno odvajanje pod nadnaponom kategorije III.
- Kabel napajanja ne spajajte na unutarnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

- Zaštitni osigurač nemojte uključivati prije dovršetka svih radova.

- 1) Skinite izolaciju sa žice (20 mm).
- 2) Spojite ožičenja između unutarnje i vanjske jedinice **pazeći na odgovarajuće brojeve priključaka**. Čvrsto pritegnite vijke priključaka. Preporučujemo da vijke pritegnete plosnatim odvijačem. Vijci se nalaze na rednoj stezaljki.



UPOZORENJE

- Prilikom spajanja žice između jedinica na rednu stezaljku jednožilnom žicom, obavezno je isprepletite. Nepravilni radovi na ožičenju mogu dovesti do pregrijavanja i požara.
- Pobrinite se da žica uzemljenja između vlačnog rasterećenja i stopice dulja od drugih žica.
- Ako morate koristiti upletene žice, za priključivanje napajanja na rednu stezaljku svakako koristite redne stezaljke za krimpanje prstenima. Okrugle prstenaste priključke s urezima postavite do prekrivenog dijela žice i učvrstite ih.

• Prilikom spajanja žice između jedinica na rednu stezaljku jednožilnom žicom, obavezno je isprepletite.

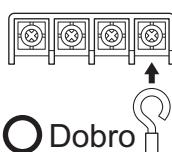
Nepravilni radovi na ožičenju mogu dovesti do pregrijavanja i požara.

• Pobrinite se da žica uzemljenja između vlačnog rasterećenja i stopice dulja od drugih žica.

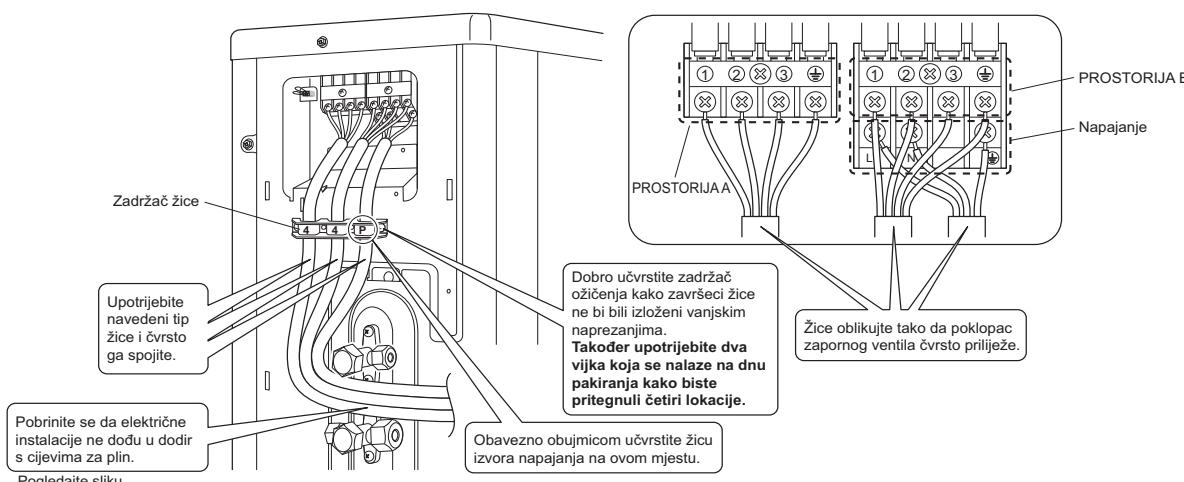
• Ako morate koristiti

upletene žice, za priključivanje napajanja na rednu stezaljku svakako koristite redne stezaljke za krimpanje prstenima. Okrugle prstenaste priključke s urezima postavite do prekrivenog dijela žice i učvrstite ih.

Okrugli nelemljeni terminal

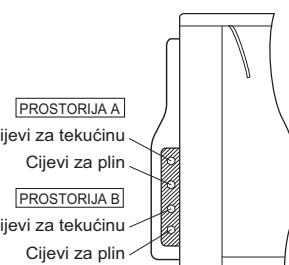


- 3) Povucite žicu i pazite da je ne prekinete. Zatim zadržaćem fiksirajte žicu u mjestu.



Uvjericite se da spojne cijevi i ožičenje mogu stati u .

(Nepravilnim rukovanjem otežat će se pričvršćivanje poklopca zapornog filtra i prouzročiti deformacije.)



Obavezno se uvjerite da je sve ožičenje ispravno.

Uvjericite se da su ožičenje i cijevi od unutarnje do vanjske jedinice usklađeni.



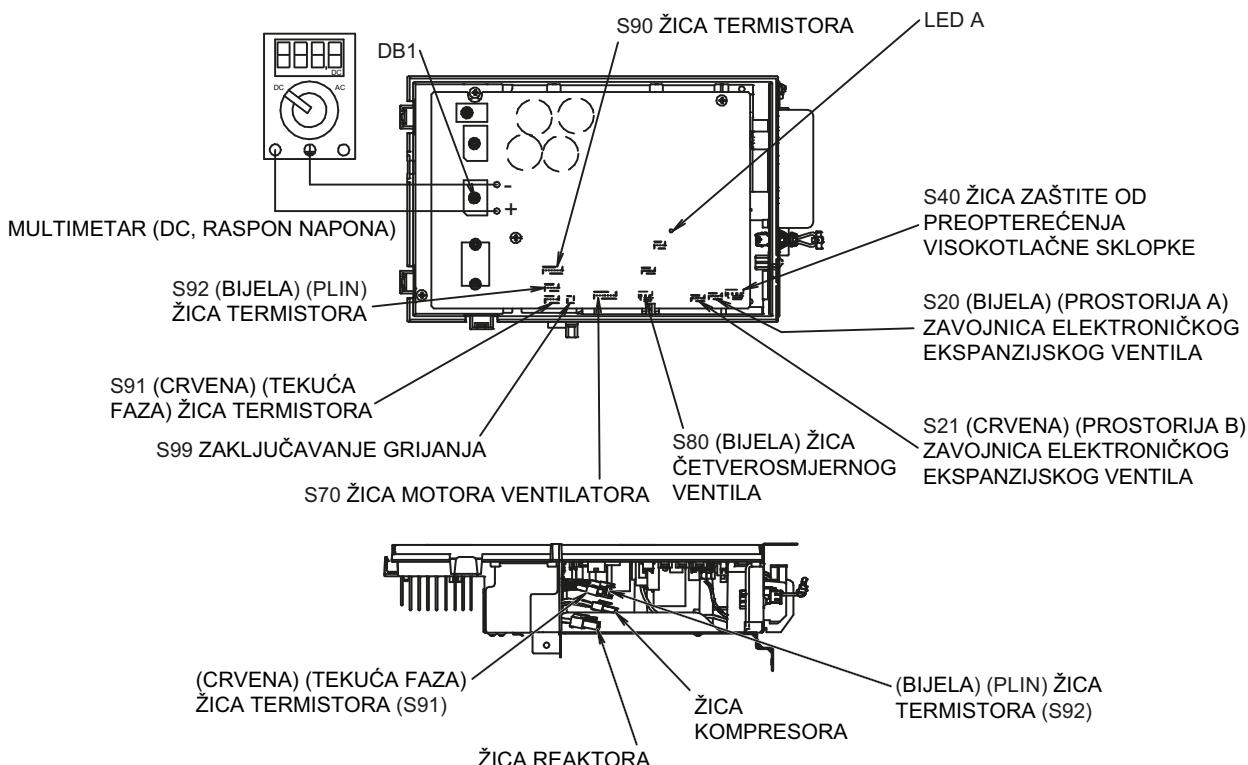
Ožičenje

1. Sigurno rukovanje dijelovima izloženim visokom naponu

- Isključite sklopku i pričekajte da prođe 10 minuta prije servisiranja.

1-1. Za sprečavanje strujnog udara

- Ispitivačem provjerite je li napon između "+" i "-" 50 V ili niži. (Mesta na kojima treba obaviti provjeru potražite na donjoj slici.)
- Površina točki za ispitivanje (+, -) možda je obložena premazom.
- Obavezno uspostavite siguran kontakt između ticala ispitivača i točki za ispitivanje.

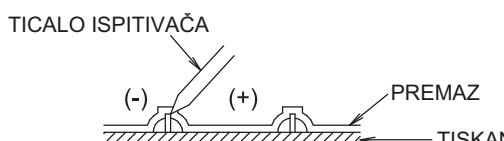


OPREZ

Cijeli sustav strujnih krugova, uključujući i termistor, podložan je naponu napajanja.

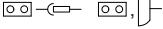
2. Ponovno povezivanje nakon provjere

- Prilikom ponovnog povezivanja obavezno sve spojite onako kako je prethodno bilo spojeno.



Ožičenje

Električna shema

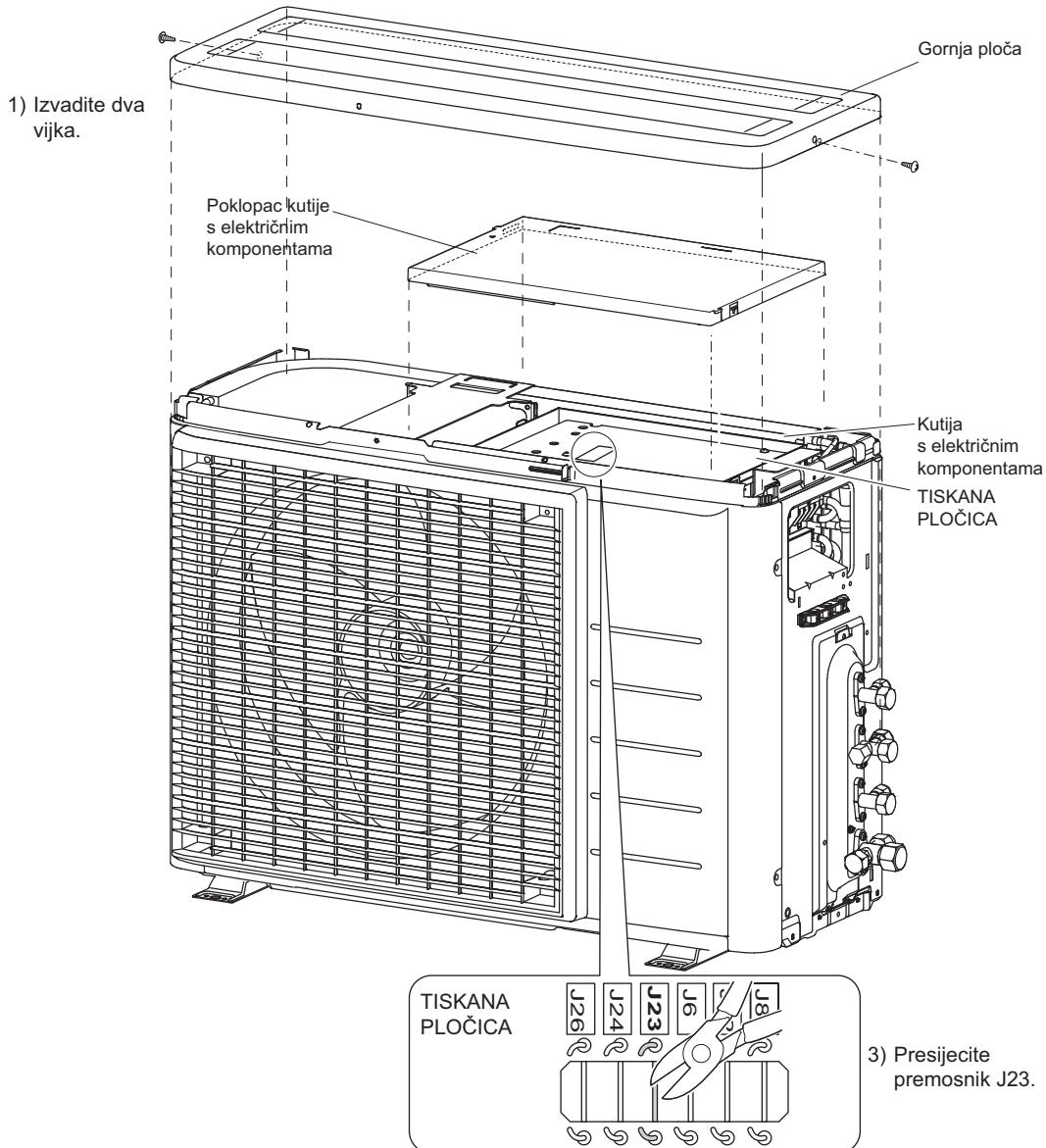
Unificirana legenda za električne sheme			
Za primjenjene dijelove i brojčane oznake, pojedinosti potražite u shemi ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u donjem pregledu prikazani sa simbolom *** u kodnoj oznaci dijela.			
	: AUTOMATSKI OSIGURAČ		: ZAŠTITNO UZEMLJENJE
	: PRIKLJUČCI		: ZAŠTITNO UZEMLJENJE (VIJAK)
	: PRIKLJUČNICA		: ISPRAVLJAČ
	: UZEMLJENJE		: PRIKLJUČNICA RELEJA
	: TERENSKO OŽIČENJE		: PRIKLJUČNICA KRATKOG SPOJA
	: OSIGURAČ		: STEZALJKA
	: UNUTARNJA JEDINICA		: PRIKLJUČNA TRAKA
	: VANJSKA JEDINICA		: PRITEZNICA ZA ŽICE
BLK : CRNA	GRN : ZELENA	PNK : RUŽIČASTA	WHT : BIJELA
BLU : PLAVA	GRY : SIVA	PRP, PPL : GRIMIZNA	YLW : ŽUTA
BRN : SMEĐA	ORG : NARANČASTA	RED : CRVENA	
A*P	: TISKANA PLOČICA	PS	: UKLJUČIVANJE ELEKTRIČNOG NAPAJANJA
BS*	: TIPKALO UKLJUČENO/ISKLJUČENO, SKLOPKA RADA	PTC*	: PTC TERMISTOR
BZ, H*O	: ZUJALO	Q*	: BIPOLARNI TRANZISTOR S IZOLIRANOM UPRAVLJAČKOM ELEKTRODOM (IGBT)
C*	: KONDENZATOR	Q*DI	: STRUJNI ZAŠTITNI PREKIDAČ - FID
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, :	PRIKLJUČAK, PRIKLJUČNICA	Q*L	: ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,		Q*M	: TERMO-SKLOPKA
W, X*A, K*R_*		R*	: OTPORNIK
D*, V*D	: DIODA	R*T	: TERMISTOR
DB*	: DIODNI MOST	RC	: PRIJEMNIK
DS*	: DIP SKLOPKA	S*C	: PREKIDAČ OGRANIČENJA
E*H	: GRIJAČ	S*L	: PREKIDAČ S PLOVKOM
F*U, FU* (ZA KARAKTERISTIKE,	OSIGURAČ	S*NPH	: OSJETNIK TLAKA (VISOKOG)
POGLEDAJTE TISKANU		S*NPL	: OSJETNIK TLAKA (NISKOG)
PLOČICU U VAŠOJ JEDINICI)		S*PH, HPS*	: TLAČNA SKLOPKA (VISOKI)
FG*	: PRIKLJUČNICA (UZEMLJENJE OKVIRA)	S*PL	: TLAČNA SKLOPKA (NISKI)
H*	: KABELSKI SVEŽANJ	S*T	: TERMOSTAT
H*P, LED*, V*L	: UPRAVLJAČKO SVJETLO, SVIJETLEĆA DIODA	S*RH	: OSJETNIK VLAGE
HAP	: SVIJETLEĆA DIODA (PRIKAZ RADA-ZELENO)	S*W, SW*	: SKLOPKA ZA UKLJUČIVANJE
VISOKI NAPON	: VISOKI NAPON	SA*, F1S	: ODVODNIK PRENAPONA
IES	: OSJETNIK INTELLIGENT EYE	SR*, WLU	: PRIJEMNIK SIGNALA
IPM*	: PAMETNI MODUL NAPAJANJA	SS*	: SKLOPKA ZA ODABIR
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	: MAGNETSKI RELEJ	LIM	: PLOČICA UČVRŠĆENJA REDNE STEZALJKE
L	: FAZA	T*R	: TRANSFORMATOR
L*	: ZAVOJNICA	TC, TRC	: ODAŠILJAČ
L*R	: REAKTOR	V*, R*V	: VARISTOR
M*	: KORAČNI MOTOR	V*R	: DIODNI MOST
M*C	: MOTOR KOMPRESORA	WRC	: BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ
M*F	: MOTOR VENTILATORA	X*	: STEZALJKA
M*P	: MOTOR ODVODNE PUMPE	X*M	: REDNA STEZALJKA (BLOK)
M*S	: MOTOR NJIHANJA LAMELA	Y*E	: ZAVOJNICA ELEKTRONIČKOG EKSPANZIONOG VENTILA
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	: MAGNETSKI RELEJ	Y*R, Y*S	: SVITAK PREKRETNOG ELEKTROMAGNETSKOG VENTILA
N	: NEUTRALNA (NULLA)	Z*C	: FERITNA JEZGRA
n=*, N=*	: BROJ PROLAZA KROZ FERITNU JEZGRU	ZF, Z*F	: FILTAR ŠUMA
PAM	: MODULACIJA AMPLITUDOM PULSA		
PCB*	: TISKANA PLOČICA		
PM*	: MODUL NAPAJANJA		

Postavka za zabranu rada načina ECONO

⚠ OPREZ

Prije početka uvijek isključite prekidač napajanja.

- Ova postavka onemogućuje kontrolni ulazni signal s daljinskog upravljača.
- Ovu postavku upotrijebite onda kada želite blokirati prijam ulaznih kontrola (hlađenje/grijanje) s daljinskih upravljača unutarnje jedinice.
- Postavite je na sljedeći način.
 - 1) Uklonite dva vijka sa strane i skinite gornji poklopac vanjske jedinice.
 - 2) Pogurajte poklopac kutije s električnim komponentama i uklonite ga pazeći da ne savijete kuku kutije.
 - 3) Presijecite premosnik (J23) unutarnje tiskane pločice.
 - 4) Ponovite korake redoslijedom → 2) → 1). Dok ih obavljate uvjerite se da su sve komponente dobro pričvršćene.



⚠ UPOZORENJE

- Pazite da ne priklještite žicu motora ventilatora prilikom vraćanja poklopca kutije s električnim komponentama.

Postavke noćnog tihog načina rada

- Ako će se upotrebljavati noćni tiki način rada, prilikom postavljanja jedinice moraju se postaviti inicijalne postavke. Kupcu objasnite noćni tiki rad na način opisan u nastavku i provjerite želi li kupac upotrebljavati tu postavku ili ne.

O noćnom tihom načinu rada

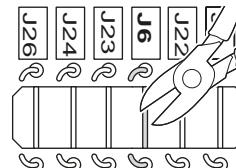
Funkcija noćnog tihog načina rada stišava zvuk rada vanjske jedinice tijekom noći. Ova je funkcija korisna ako je kupac zabrinut kako će zvuk rada utjecati na susjede.

Međutim, ako je pokrenut noćni tiki način rada, kapacitet će se sačuvati.

Postupak postavljanja

Presijecite premosnik J6. Više pojedinosti potražite na slici u odjeljku o postavki načina rada Econo.

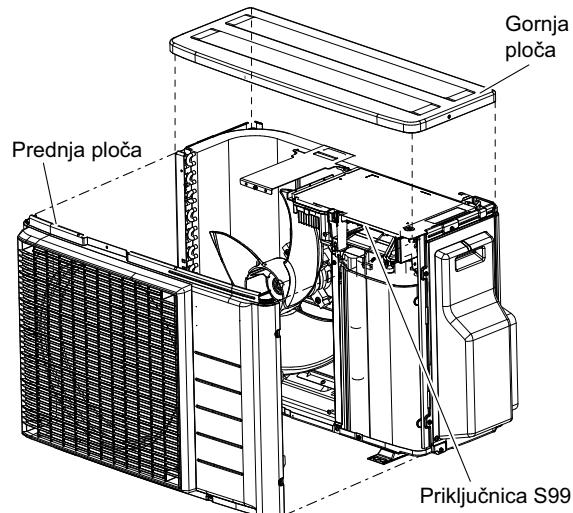
PCB



Zaključavanje načina GRIJANJE <S99> (samo na modelima s toplinskom crpkom)

- 1) Uklonite gornju ploču (2 vijka) i prednju ploču (8 vijaka).
- 2) Uklonite priključnicu S99 za postavljanje samo načina grijanja.
Utaknite priključnicu za način H/P.
Imajte na umu da je prisilni rad također moguć u načinu GRIJANJE.
- 3) Ponovno postavite prednju i gornju ploču na njihove izvorne položaje.

Način rada	Priklučnica S99
H/P	Poveži
Samo grijanje	Prekini vezu



Ušteda električne energije u stanju mirovanja

Funkcija uštade električne energije u stanju mirovanja isključuje napajanje vanjske jedinice električnom energijom, a unutarnju jedinicu postavlja u stanje uštade električne energije u stanju mirovanja, time štedeći potrošnju energije klima uređaja.

Funkcija uštade električne energije u stanju mirovanja postoji na sljedećim unutarnjim jedinicama.

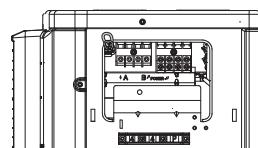
Za tipove FTXM, FTXP, FTXJ, FVXM, ATXF.

⚠️ UPOZORENJE

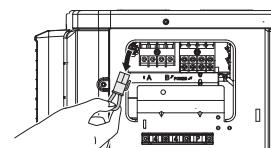
- Funkcija uštade električne energije u stanju mirovanja može se pokrenuti samo na navedenim modelima.

■ Postupak uključivanja funkcije uštade električne energije u stanju mirovanja

- 1) Provjerite je li glavno napajane isključeno. Ako nije, isključite ga.
- 2) Uklonite poklopac zapornog ventila.
- 3) Uklonite poklopac priključka.
- 4) Odskopite selektivni priključak za uštadu električne energije u stanju mirovanja.
- 5) Uključite glavno napajanje.



Funkcija uštade električne energije u pripremnom (standby) stanju je isključena.



Funkcija uštade električne energije u pripremnom (standby) stanju je prije otpreme.

Funkcija uštade električne energije u pripremnom (standby) stanju je prije otpreme.

⚠️ UPOZORENJE

- Prije nego spojite ili odspojite selektivni priključak za uštadu električne energije u stanju mirovanja, uvjerite se da je glavno napajanje isključeno.
- Selektivni priključak za uštadu električne energije u stanju mirovanja obavezan je ako je spojena unutarnja jedinica koja nije gore navedena.

Probni rad i testiranje

- Prije pokretanja probnog rada izmjerite napon na primarnoj strani zaštitnog osigurača.
- Uvjerite se da su svi zaporni ventili tekućine i plina sasvim otvoreni.
- Provjerite jesu li cjevovod i ožičenja usklađeni.
- Inicijalizacija sustava s više jedinica može potrajati nekoliko minuta ovisno o broju unutarnjih jedinica i upotrijebljenih opcija.

1. Probni rad i testiranje

- Za testiranje hlađenja postavite najnižu temperaturu. Za testiranje grijanja postavite najvišu temperaturu.
(Ovisno o sobnoj temperaturi, moguće je samo grijanje ili hlađenje (ne oboje).)
- Nakon što zaustavite jedinicu, neće se ponovo pokrenuti (grijanje ili hlađenje) otprilike sljedeće 3 minute.
- Tijekom probnog rada najprije provjerite rad svake jedinice zasebno. Zatim provjerite rad svih unutarnjih jedinica istodobno.
Provjerite i grijanje i hlađenje.
- Pustite jedinicu da radi približno 20 minuta, a zatim izmjerite temperaturu na ulazu i izlazu unutarnje jedinice.
Ako je rezultat mjerenja viši od vrijednosti prikazanih u donjoj tablici, vrijednosti su normalne.

	Hlađenje	Grijanje
Razlika temperature na ulazu i na izlazu	Pribl. 8°C	Pribl. 15°C

(Rad u jednoj prostoriji)

- Tijekom hlađenja na zapornom ventilu plina ili na drugim dijelovima može se pojaviti mraz. To je normalno.
- Pokrenite rad unutarnjih jedinica prema uputama u priloženim priručniku za upotrebu. Provjerite rade li neometano.

2. Dijagnostika pogrešaka izvršena putem LED diode na tiskanoj pločici vanjske jedinice.

Dijagnoza		
	LED dioda trepće	Normalno stanje -> provjerite unutarnju jedinicu
	LED dioda je UKLJUČENA	Isključite napajanje i ponovo ga uključite. Ako se LED prikaz ponavlja, neispravna je tiskana pločica vanjske jedinice.
	LED dioda je ISKLJUČENA	Pogreška napajanja ili isključite napajanje i ponovo ga uključite. Ako se LED prikaz ponavlja, neispravna je tiskana pločica vanjske jedinice.

3. Stavke za provjeru

Provjerite	Posljedica problema	Provjera
Jesu li unutarnje jedinice čvrsto postavljene?	Pad, vibracije, buka	
Jeste li provjerili istječe li plin?	Ne radi grijanje, ne radi hlađenje	
Jeste li napravili potpunu toplinsku izolaciju (cijevi plina, cijevi tekućine, unutarnji dijelovi produžetka unutarnjeg crijeva)?	Istjecanje vode	
Je li odvodnja sigurna?	Istjecanje vode	
Jesu li priključci uzemljenja sigurni?	Opasnost u slučaju kvara na uzemljenju	
Jesu li električne žice pravilno spojene?	Ne radi grijanje, ne radi hlađenje	
Je li ožičenje spojeno u skladu sa specifikacijama?	Neispravnost u radu, požar	
Postoje li prepreke na ulazu/izlazu unutarnjih i vanjskih jedinica?	Ne radi grijanje, ne radi hlađenje	
Jesu li zaporni ventili otvoreni?	Ne radi grijanje, ne radi hlađenje	
Odgovaraju li oznake (prostorija A, prostorija B) na ožičenju i cjevovodu pojedinoj unutarnjoj jedinici?	Ne radi grijanje, ne radi hlađenje	

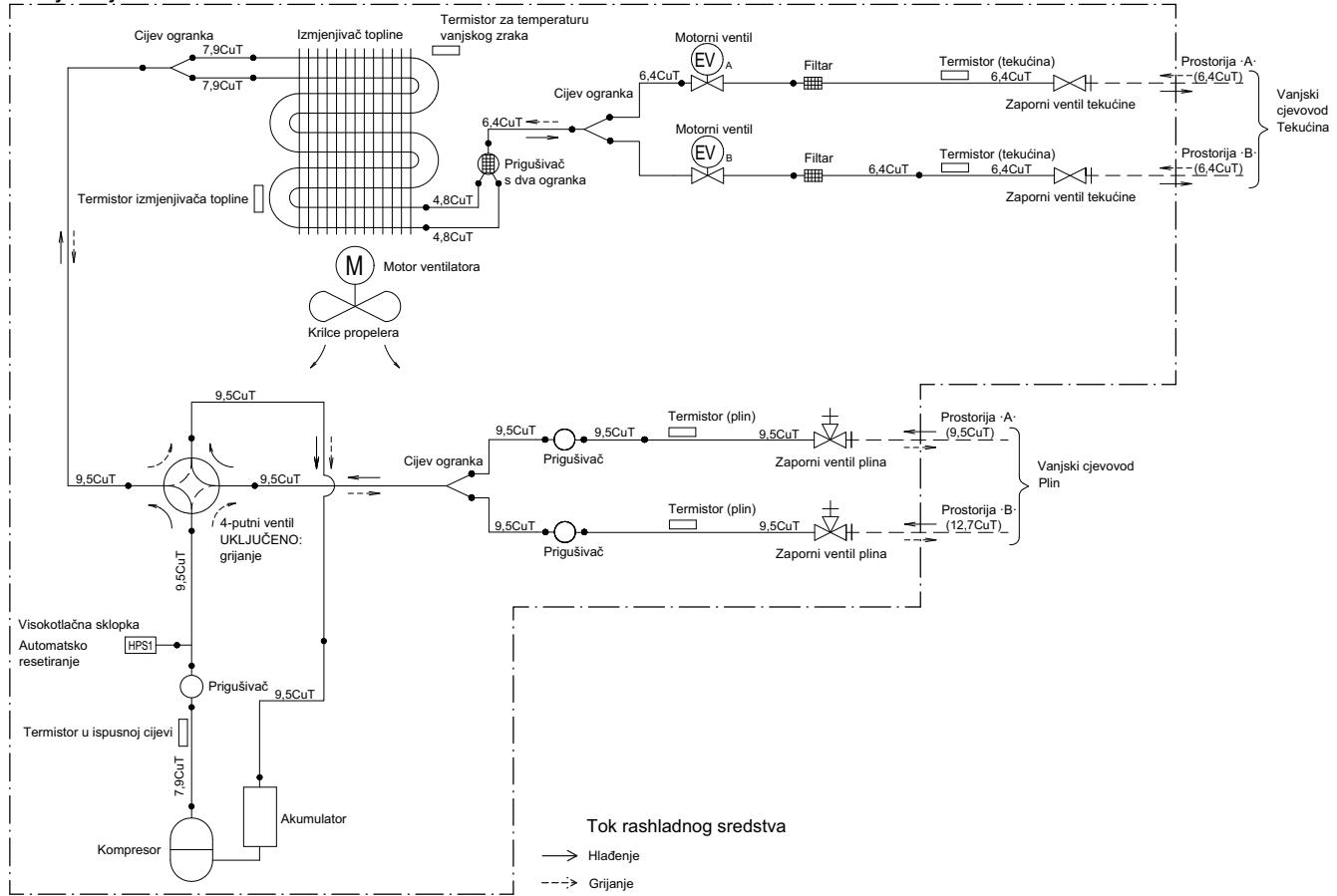
PAŽNJA

- Neka korisnik pokrene rad jedinice gledajući priručnik priložen uz unutarnju jedinicu. Uputite korisnika kako se pravilno rukuje jedinicom (osobito je važno čišćenje filtera zraka, upravljanje i namještanje temperature).
- Čak i ako klima uređaj ne radi, troši malu količinu električne energije. Ako korisnik neće upotrebljavati jedinicu odmah nakon postavljanja, isključite osigurač kako biste spriječili potrošnju električne struje.
- Ako ste radi dugog cjevovoda dodavali još rashladnog sredstva, količinu dodanog sredstva navedite na pločici na poleđini poklopca zapornog ventila.

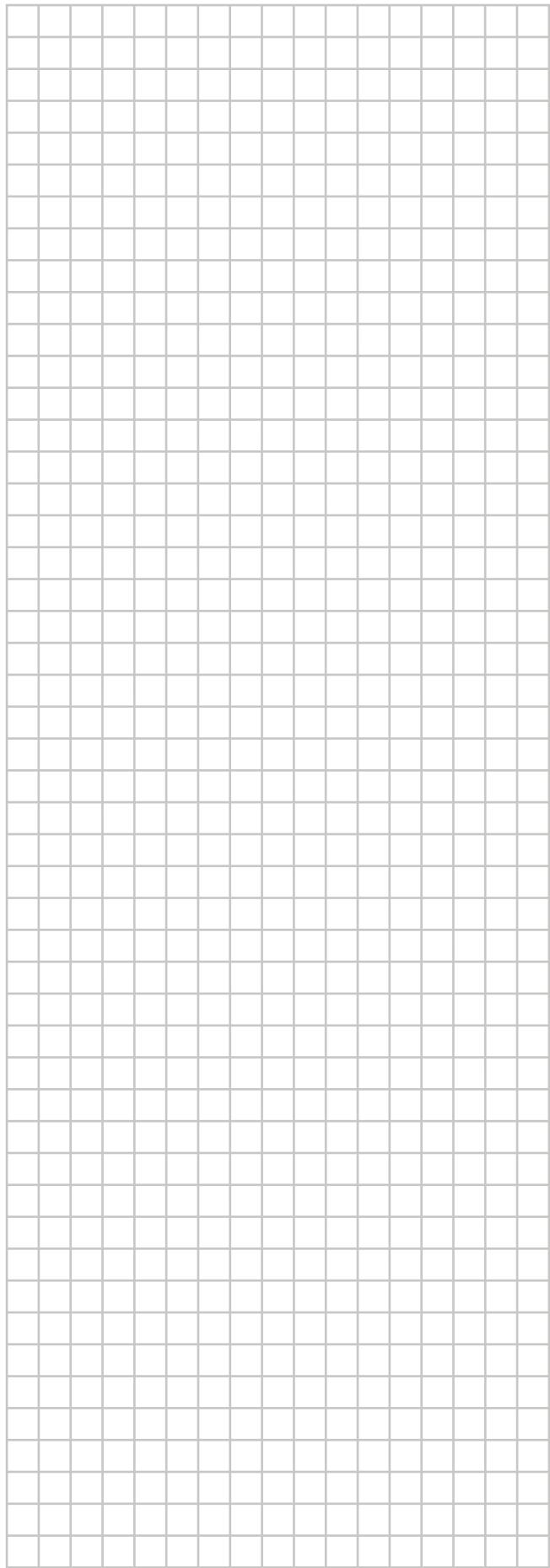
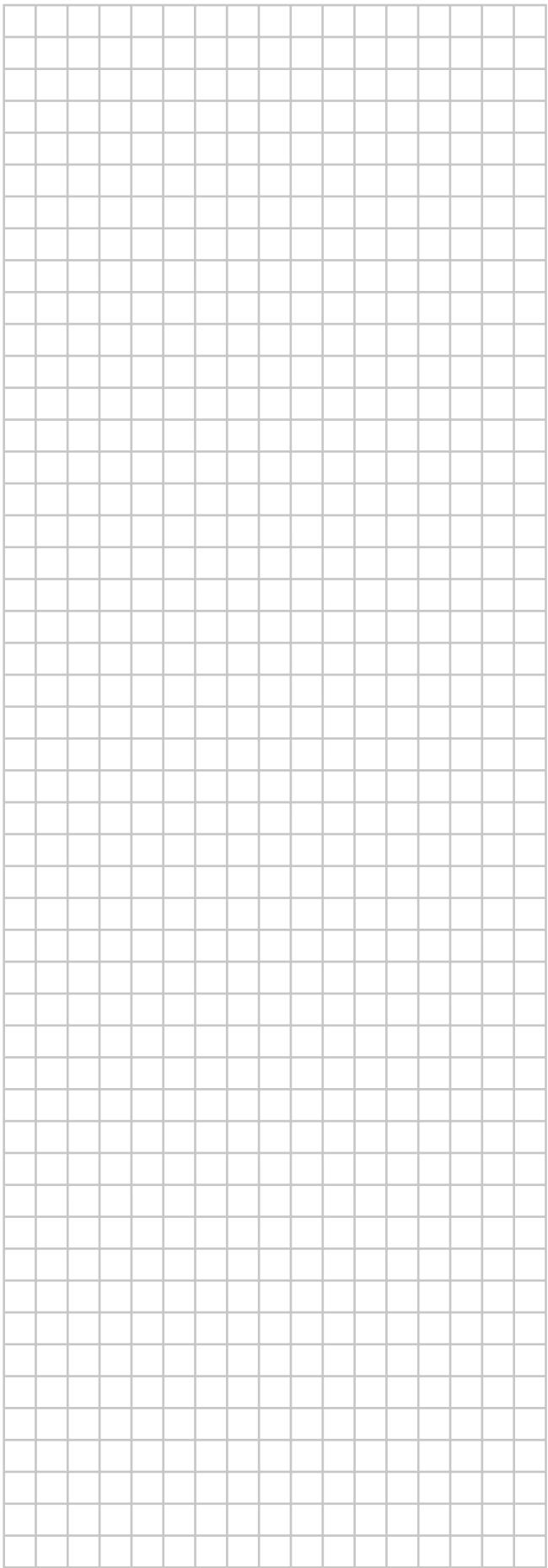
Shema cjevovoda

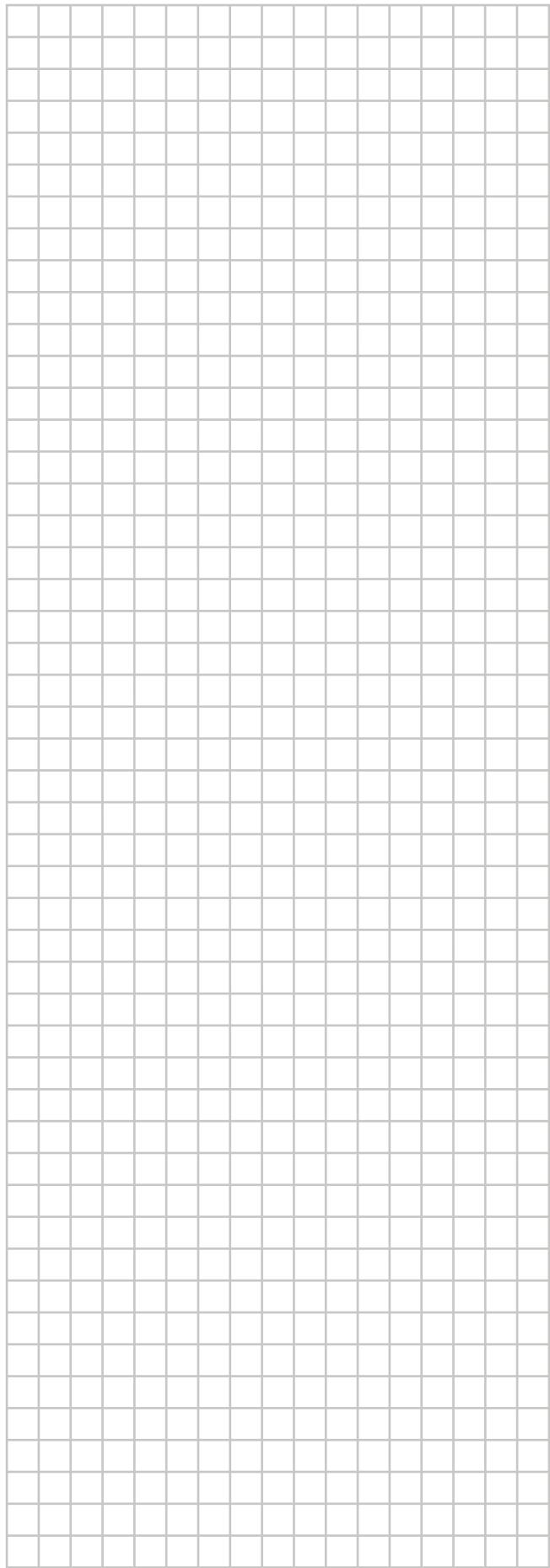
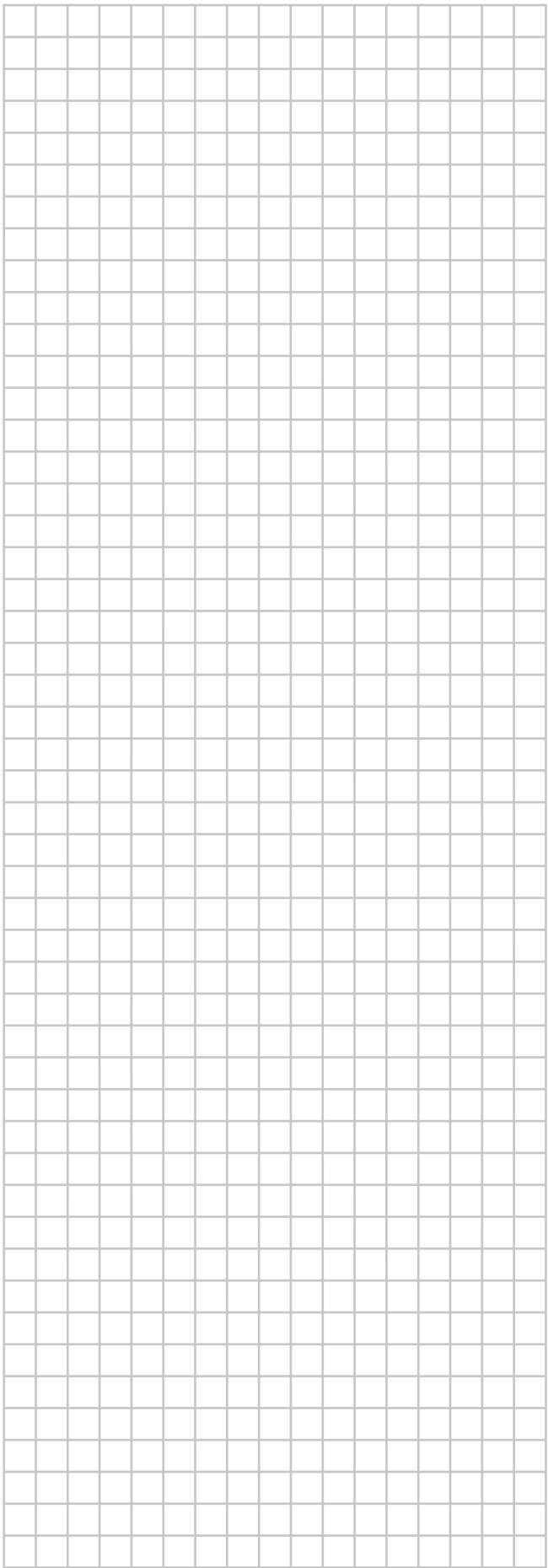
Shema cjevovoda za 2MXM50M3V1B9, 2AMXM50M4V1B, 2AMXF50A2V1B

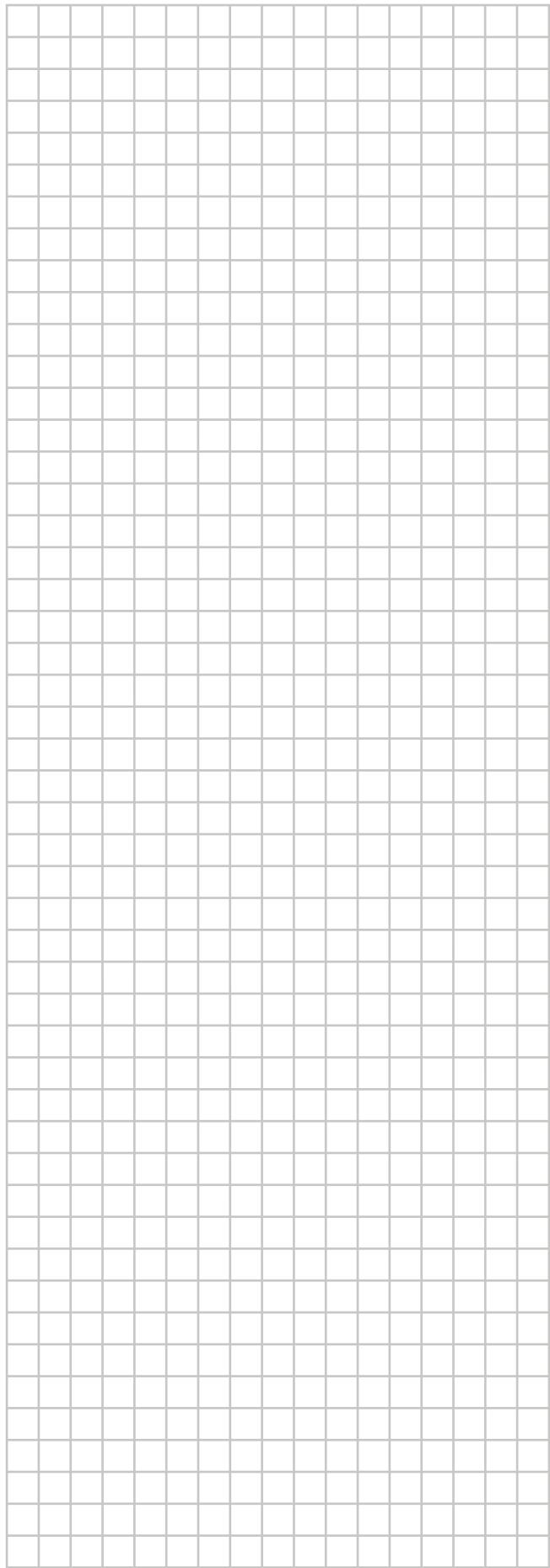
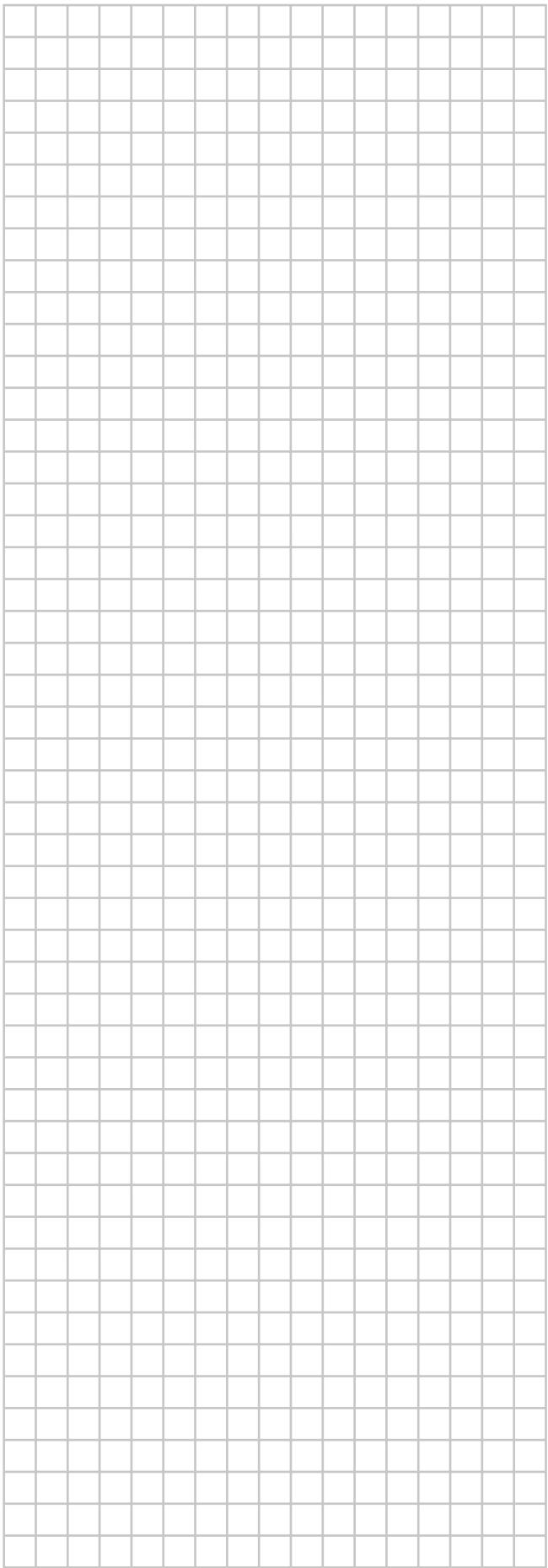
Vanjska jedinica



PED kategorije opreme - visokotlačne sklopke: kategorija IV; kompresor: kategorija II; ostala oprema prema čl. 4 st. 3.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2019 Daikin

EAC

3P423316-4R 2019.03